

POによる活動計画(項目毎)								プロジェクトの活動状況	今後の計画	達成度 (5段階)	
大項目	中項目	小項目	実施時期								
			1年目	2年目	3年目	4年目	5年目				
		1-6-2d:教材の見直し、更新	-	-	○	○	○	科技幹部研修センターと連携し、教材の見直し、作成を行うこととなった。	成果は得られていない	市・県の研修担当者の意見を反映させ、科技幹部研修センターと共に作成・更新していく。	1
2-1:技術普及体制に係る現状および課題を把握し、研修計画を策定		2-1a:現状及び課題の把握	○	○				C/P及び郷村関係者から直接聞き取りを行い、現状・課題を把握した。またモデル農家から研修のニーズをアンケートで把握した。	技術普及体制とその現況を報告書としてとりまとめ、計画策定上の課題を整理した。		5
		2-1b:研修計画の作成	-	○	-	○	○	2007・2008年度で実施した研修の課題を踏まえた研修プログラムを作成し、2009年度の研修プログラムを作成したが、予定していた研修の内、一部の研修(科技の冬)しか実施出来なかった。	これまでの研修を通じて、市県科技局が研修の企画・立案が出来るようになったとともに、研修期間中の運営まで出来るようになってしまった。	科技幹部研修センターと市県科技局が連携し、研修時期、講義方法等を吟味した研修プログラムを作成し、実施する。	2
		2-1c:研修計画の見直し	-	-	-	○	○	実績なし	成果は得られていない	2010年度に作成する研修プログラムの実施状況をモニタリングし、実情に合わせて適宜見直す予定。	1
2-2:研修計画に基づき市・県・郷レベル行政管理者の研修を実施		2-2a:市県レベルの行政担当者への研修	○	○	○	○	○	2007年度に5回、2008年度に5回、2009年度に1回実施。詳細は別添研修実績一覧表参照	科技幹部研修センター主催による市県郷レベル(幹部を対象)の研修は、これまで実施されたことが極めて少なかったものの、プロジェクトによりこれまで2回実施したことにより、彼らを対象にした研修の重要性が認識され始めている。	今後講義内容を受講者に応じて随時見直していく予定。	3
		2-2b:郷レベル行政担当者への研修	○	○	○	○	○	同上			3
		2-2c:研修結果の評価	○	○	-	○	○	研修後のアンケート調査を実施			2
2-3:研修計画に基づき市・県・郷レベル技術普及担当者の研修を実施		2-3a:市県レベル技術普及員への研修	-	○	○	○	○	2008年度に1回、2009年度に1回実施。詳細は別添研修実績一覧表参照	農民用水戸協会の設立に関して、研修生が基礎知識の習得と先進地の実例を視察したことにより、協会設立の機運が高まった(2008年)。輪換放牧のモニタリング方針についてモニタリング者に研修を実施したことにより、管理側と実施側との共通認識の元でモニタリングが開始された(2009年)。	牧畜民から市県郷普及員による実践的な指導が少ないことが明らかとなつており、彼らに対する指導力が強化していく予定。また、研修から技術を習得するだけでなく、バイロットプロジェクトのモニタリング活動や自治区レベル専門家との交流等、OJTを通じて技術の習得を図ることとする。	2
		2-3b:郷レベル技術普及員への研修	-	○	○	○	○	同上			2
		2-3c:研修結果の評価	-	○	-	○	○	研修後のアンケート調査を実施			2
2-4:研修計画に基づき市・県・郷レベルの技術普及担当者による牧畜民への研修を実施		2-4a:天然草地に関する研修の実施	-	○	○	○	○	2008年度に2回、2009年度に1回実施。詳細は別添研修実績一覧表参照	市県郷レベルの普及員だけでは牧畜民に対する研修指導能力が不足しているため、専門家及び自治区C/Pが中心となって直接牧畜民に指導している段階である。	慣例化されている「科技の冬」研修は、依然として牧畜民のレベルに合っておらず、牧畜民は理論上の内容を理解できても必要なときに学んだことを実践出来ないことが課題として残っているため、牧畜民のニーズに沿った研修に意にしていく予定。	2
		2-4b:飼料栽培管理に関する研修の実施	○	○	-	○	○	2007年度に1回、2008年度に8回実施。詳細は別添研修実績一覧表参照	また、市県科技局主催による牧畜民への研修は、下からはニーズを汲み上げる体制、上からは牧畜民のニーズを把握し、ニーズにあった技術を提供する能力、牧畜民に対する技術指導能力の向上が図れるような体制により実施する予定。		2
		2-4c:家畜飼養に関する研修の実施	○	○	○	○	○	2007年度に1回、2008年度に4回、2009年度に1回実施。詳細は別添研修実績一覧表参照			2
		2-4d:水利用に関する研修の実施	○	○	-	○	○	2007年度に1回、2008年度に1回実施。詳細は別添研修実績一覧表参照			2
		2-4e:家計簿記帳、共同販売、組織化に関する研修の実施	-	-	○	○	○	2009年度に1回実施。詳細は別添研修実績一覧表参照			2
		2-4f:研修結果の評価	○	○	-	○	○	研修後のアンケート調査を実施			2
2-5:モデル普及計画を策定		2-5a:技術普及体制整備計画の作成	○	-	-	○	○	技術普及に関する現状課題をC/P及び郷村関係者から直接聞き取り把握した。	モデル地区での技術普及体制整備計画をとりまとめた。	計画を実施していく段階で実情に沿つたフィードバックの必要性がある。	3
		2-5b:技術支援体制の構築	-	○	-	○	○	バイロットプロジェクトの実施に関し、市県科技局が管理・監督の責任を持ち、市県・郷の関係機関が分担して専門分野の支援を行うよう取り決めた。	バイロットプロジェクトの過程においてOJTを通じて各担当者の役割・責任が自覚されるようになってきた。	牧畜民への研修結果を分析評価するとともに、科技幹部研修センターと連携し市県科技局への能力向上を図る。	2
		2-5c:計画の検証・補足・見直し	-	-	-	○	○	実績なし	成果は得られていない	科技幹部研修センターが作成した研修プログラムを毎年分析評価し、適宜見直しを行なう。	1
		2-5d:持続性・波及性の検討	-	-	-	-	○	実績なし	成果は得られていない	プロジェクト終了後、技術移転により育成された行政関係者及び技術普及担当者が定住事業や村内での活動に積極的に携われる仕組みをつくる予定。	1
		2-5e:モデル普及計画の策定	-	-	-	○	○	実績なし	成果は得られていない	科技幹部研修センターと連携し、プロジェクト成果をまとめたマニュアルが、モデル地区周辺の既存或いは新規定住村の活動に活用されるような計画を策定する。	1

注1)○:重点的に実施または完結、○:補足的に実施または今後フォローが必要、-:実績なし

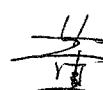
注2)達成度の5段階評価については、3を基準にして残作業が多い場合2、少ない場合4、未着手1、完了5としている。

資料 B-2 研修実績（2007 年度～2009 年度）

【第 1 年次（2007 年度）】

区分及び研修名称	研修内容	研修開催日	研修場所	研修講師 所属氏名	研修方法 (使用教材等)	研修対象	参加人数
【行政関係者研修】							
PCM ワークショップ (自治区レベル)	• PCM 手法の概要・理論説明 • 演習(関係者分析から目的分析)	07 年 8 月 10 日	畜牧科学院 6 階 会議室	自治区プロジェクト事務所 小林勤	• PCM 研修用 ppt • 貼紙による演習	自治区 C/P	21 名
PCM ワークショップ (市県レベル)	• PCM 手法の概要・理論説明 • 演習(関係者分析から PDM 作成)	07 年 9 月 11 日 ~12 日	富蘊県職業訓練学校	自治区プロジェクト事務所 小林勤、史明	• PCM 研修用 ppt • 貼紙による演習	富蘊県 C/P (郷幹部)	17 名
PCM ワークショップ (市県レベル)	• PCM 手法の概要・理論説明 • 演習(関係者分析から PDM 作成)	07 年 9 月 24 日 ~25 日	昌吉市科技局 会議室	自治区プロジェクト事務所 小林勤、史明	• PCM 研修用 ppt • 貼紙による演習	昌吉市 C/P (郷、村幹部)	14 名
プレゼンテーション研修	• プレゼン理論 • パワーポイント作成技術 • プレゼン發表技術	07 年 10 月 30 日 ~31 日	富蘊県職業訓練学校	自治区プロジェクト事務所 大森圭祐	• プレゼン研修用 ppt • グループ発表会 • 質疑応答演習	富蘊県 C/P (郷幹部)	12 名
プレゼンテーション研修	• プレゼン理論 • パワーポイント作成技術 • プレゼン發表技術	07 年 11 月 6 日 ~7 日	昌吉市科技局 会議室	自治区プロジェクト事務所 大森圭祐	• プレゼン研修用 ppt • グループ発表会 • 質疑応答演習	昌吉市 C/P (郷、村幹部)	15 名
「定住農家経営収支試算」 プログラム操作研修	• プログラム構造・原理説明 • 操作方法及び編集方法	07 年 12 月 14 日	畜牧科学院 5 階 会議室	自治区プロジェクト事務所 清水直也	• EXCEL による演習	自治区 C/P(家畜 飼養担当)	7 名
計							86 名
【牧畜技術研修】							
PCM ワークショップ	• PCM 手法の概要・理論説明 • 演習(関係者分析から問題分析)	08 年 1 月 11 日 ~12 日	アクチ村集会場	自治区プロジェクト事務所 小林勤	• PCM 研修用 ppt • 貼紙による演習	牧民	60 名
富蘊県チャブラ村冬期牧民 研修	• トウモロコシ、アルフルフア栽培 • 乳牛飼育、動物疾患対策 • 水管理技術	08 年 1 月 24 日 ~26 日	チャブラ村小学校	農業技術普及站 朱馬 泰、農業機械局 加齊斯、水管站 霍森、草 原站 金穗斯別克、牧 畜獸医站 千及爾	講義、簡易テキスト使用	牧民	98 名
計							158 名
2007 年度計							244 名

※斜文字は中国側の企画立案による研修を表す。



【第 2 年次（2008 年度）】

区分及び研修名称	研修内容	研修開催日	研修場所	研修講師 所属氏名	研修方法 (使用教材等)	研修対象	参加人数
【行政関係者研修】							
昌吉市科技管理幹部研修	PCM 手法の概要説明と実践	08 年 8 月 6 日	昌吉回族自治州党校	自治区プロジェクト事務所 大森圭祐	PCM 研修用 ppt 財政による問題分析と発表	科技副郷鎮長、副主任	26 名(経費支出無し)
富蕴県チャプラ村営農計画作成研修	経営収支の計算のしかたの説明と実践	08 年 8 月 6 日	畜牧科学院内	畜牧科学院 張金山	パソコンによる経営収支の算定の考え方、方法の実践	富蕴県科技術局	2 名
昌吉市アクチ村営農計画作成研修	経営収支の計算のしかたの説明と実践	08 年 8 月 15 日	アクチ村村長室	畜牧科学院 張金山	パソコンによる経営収支の算定の考え方、方法の実践	昌吉市科技术局 郷、村担当者	3 名
天然草地モニタリング技術交流会	天然草地のモニタリング手法	08 年 12 月 19 日	畜牧科学院内	畜牧科学院 趙德云	モニタリング方法の説明 ・ 天然草地に係る PDM の指標についての意見交換	昌吉市草原站、 富蕴県草原站者	3 名
モデル地区郷鎮现代农业牧業科技管理知識研修	・ プロジェクト計画と管理 ・ 区域の経済発展 ・ 農業関連特産業開発	09 年 1 月 12 日～ 1 月 21 日	新疆科技幹部研修センター	新疆農業科学院、新疆農業大学、新疆畜牧厅、新疆農業科学院等	講義及び現地視察 モニタリング手法	モデル地区郷鎮部	30 名
計							64 名
【普及担当者研修】							
農民用水戸協会規範化建設と発展	・ 農民用水戸協会の設立方法と運用 ・ 先進地観察研修	08 年 8 月 23 日	昌吉市科技局会議室及び同市南頭工村	自治区水務厅水管総スーション 総經濟師 年自力	農民用水戸協会研修用 ppt 同テキスト	市県水利局 郷村水管理員 市県科技术局	11 名
【牧畜民技術研修】							
昌吉市アクチ村農機具維持管理研修	・ エンジンの日常維持修理 ・ 伝動システムの使用及び注意事項 ・ 液圧システムの使用維持 ・ アッチャーメント機具の操作と調整 ・ 一般的なトラクター故障の処理方法と応急措置	08 年 7 月 25 日	アクチ村トラクタ一管理責任者庭先	民間農機具会社職員 馬明	実地指導 (テキスト類を整備し、カザフ語翻訳する必要有り)	トラクター管理者 (定住牧民) (郷、村)	2 名
富蕴県チャプラ村農機具維持管理研修	・ トラクターの日常点検、簡易な整備 ・ アッチャーメント機具の日常点検と簡易な整備	08 年 8 月 13 日	ドウル郷政府敷地内	県農機具ステーション 長 ベアドベック	実地指導	トラクター管理者、オペレータ (郷、村)	2 名
昌吉市アクチ村モデル農家アルファルファ栽培研修	アルファルファの新播、管理技術	08 年 9 月 2 日	アクチ村研修施設	自治区プロジェクト事務所 千葉精一 新疆農大 アイビプラ	簡易テキスト使用	郷・村普及員 モデル農家	20 戸
昌吉市アクチ村モデル農家堆肥研修	完熟(発酵腐熟)堆肥生産技術	08 年 9 月 3 日	モデル農家敷地	自治区プロジェクト事務所 千葉精一 新疆農大 アイビプラ	簡易テキスト使用	郷・村普及員 モデル農家	20 戸
富蕴県チャプラ村 PCM 手法	チャプラ村が係る中心問題	08 年 11 月 19 日	チャプラ村研修施設	自治区プロジェクト事務所 小林勤	パワーポイント及び参加者による演習	牧民	64 名

資料 B-2

富蘊県チャップラ村モデル農家アルファルファ栽培研修	アルファルファの新播、管理技術	08年11月19日	チャップラ村研修施設	自治区プロジェクト事務所 新疆農大 アイビーブラ	簡易テキスト使用	20戸
富蘊県チャップラ村モデル農家堆肥研修	完熟(発酵腐熟)堆肥生産技術	08年11月19日 ~20日	チャップラ村研修施設	自治区プロジェクト事務所 新疆農大 アイビーブラ	簡易テキスト使用及び実地研修	20戸
家畜飼養・當農改善	・ 家畜飼養方法 ・ 飼料給与方法 ・ 生産計画の立て方 ・ 効率的経営の実践方法	08年12月15日	アクチ村集会所	畜牧科学院 新疆農大 アイビーブラ	講義、現地指導	モデル農家 53名
富蘊県草地管理	・ 天然草地の保護を目指した農牧業 ・ 草地の管理 ・ 草地の追播改良 ・ 人工草地の整備	08年12月16日	チャップラ村集会所	自治区プロジェクト事務所 張金山 県草原站	パワーがポイント、カザフ語資料、既存研修テキスト	牧民 78名
家畜飼養・當農改善	・ 家畜飼養方法 ・ 飼料給与方法 ・ 生産計画の立て方 ・ 効率的経営の実践方法	08年12月16日	チャップラ村集会所	畜牧科学院 張金山	講義、現地指導	牧民 78名
昌吉市アクチ村冬期牧民研究会	・ サイレージの調製 ・ 乳牛の飼養 ・ アルファルファの栽培・加工 ・ 農村専業技術協会の整備	09年1月9日、 09年1月11日	アクチ村集会所	畜牧科学院 新疆農大 アイビーブラ	パワーがポイント、簡易テキスト使用	牧民 62人
富蘊県チャップラ村冬期牧民研修	・ トウモロコシ、ヒマワリの栽培技術 ・ 乳牛の飼養管理技術 ・ サイレージの調製 ・ 節水灌溉の知識と方法	09年2月11日	チャップラ村集会所	農業技術普及站 朱馬泰、哈吉拜、獸医站 叶尔克江、草原站金衡朝、 县水管站 吉格尔等	講義、簡易テキスト使用	牧民 45人
【先進地研修】						
フカン地区先進地技術研修	・ 農業栽培 ・ 節水灌溉 ・ 牛・羊の繁殖・飼育 ・ 牧民定住	08年9月24日 ~26日	フカン県管内	訪問先リーダー	観察・意見交換	富蘊県科技局 鄉村幹部 モデル農家 23戸
マナス地区先進地技術研修	・ 乳牛飼養管理 ・ サイレージ調製 ・ 飼料栽培 ・ 普及制度	08年9月25日 ~26日	塔西河鄉大草灘村、 涼州戶太陽廟村、農業 科技サービスセ ンター、石河子高新区 農業モデル区、沙灣 縣水管モデル区(二 道河子村)	訪問先リーダー	観察・意見交換	昌吉市科技局 鄉村幹部 モデル農家 20戸
計						507名 582名
2008年度計						

※斜文字は中国側の企画立案による研修を表す。

【第3年次（2009年度）】

区分及び研修名称	研修内容	研修開催日	研修場所	研修講師 所属氏名	研修方法 (使用教材等)	研修対象	参加人数
【普及担当者研修】							
昌吉市ミヤルゴウ郷草地モニタリング研修	・ 天然草地保護回復対策草地モニタリング技術	09年5月12日	昌吉市ミヤルゴウ郷策尔巴斯陶地	畜牧科学院 趙德云	・ 輪換放牧のモニタリング 方案	昌吉市ミヤルゴウ郷草原獸医ステーション職員	4名
【行政及び普及担当者研修】							
2010年昌吉市・富蕴県「農村科技創業」研修	・ 訪日研修(2008年)で得た新疆畜産展 展の方向性 ・ 牛品種と繁殖技術 ・ 動物伝染病との措置 ・ 飼料加工と飼養技術 ・ 食品安全生産技術 ・ 先進地視察	10年1月25日 ～1月29日	科技幹部研修センター(ウルムチ市)	畜牧科学院 馬來書 新疆兵团工商 鄭斯宝 畜牧科学院 王治才 畜牧科学院 敏紅文 農業大学 黃錫霞 農業大学 王志琴	・ 講師作成 pptによる講義 ・ 現地視察	昌吉市及び富蕴 県鄉村幹部及び 普及員	20名
【牧畜民技術研修】							
富蕴県チャブラ村牧民研修	・ 家畜飼養管理記録 農家家計簿記帳	09年6月2日	チャブラ村集会所	畜牧科学院 張金山 畜牧科学院 楊奎花	家畜飼養、家計簿記録用紙	モデル農家	20名
昌吉市アクチ村冬期牧民研修	・ 土地利用及び節水灌溉 農村合作、農技協會建設 乳牛乳房炎予防と治療 乳製品加工と衛生健康技術 ・ サイレージ調製技術 ・ 良質牧草栽培管理技術 ・ 草原利用許可証の使用方法 家庭記帳の方法	10年1月23日 ～1月28日	アクチ村集会所 井巷壠村集会所 牧業村集会所	市水利局 吉恩恩 市農業技術学院 納爾 市畜牧局 吾爾背 市草原站 哈比	講義、市販教材使用	牧民	60人
富蕴県チャブラ村冬期牧民研修	・ トウモロコシ、ヒマワリの栽培技術 ・ 乳牛の飼養管理技術 ・ サイレージの調製 ・ 節水灌溉の知識と方法	10年1月下旬	チャブラ村集会所	農業技術普及站 朱馬 泰、哈吉拜、獸医站 叶 尔克江、草原站金額明， 县水管站 吉格尔等	講義、簡易テキスト使用	牧民	60人
2009年度計							164名

※斜文字は中国側の企画立案による研修を表す。

資料B-3 OJT記録

専門分野別

a) 草地管理

No	年月日	内容	場所	対象者及び所属機関	人数
1	2007年6月27日	現地調査	昌吉市ミヤルゴウ郷策爾巴斯陶牧場	馬来書(畜牧科学院)、張玉宏(昌吉市)、王海峰/哈杰提/馬青云/ナズラ(ミヤルゴウ郷)	6
2	2007年7月24日	現地調査	富蘿県ドゥル郷闊克布拉克牧場	李瑞年(畜牧科学院)、馬合薩提/倪德華/姜万里(富蘿県)	4
3	2007年7月25日	活動状況把握	富蘿県草原站	李瑞年(畜牧科学院)、姜万里(富蘿県)	2
4	2007年7月26日	活動状況把握	昌吉市科技局	馬来書(畜牧科学院)、王吉云(昌吉市)	2
5	2007年7月31日	天然草地保護利用計画骨子検討	自治区プロジェクト事務室	馬来書/趙徳云(畜牧科学院)	2
6	2007年8月13日	草地関係状況調査	富蘿県政府会議室	馬合薩提/倪德華/姜万里(富蘿県)	3
7	2007年8月14日	現地調査	富蘿県ドゥル郷沙依肯布拉克牧場	李瑞年(畜牧科学院)、馬合薩提/倪德華/姜万里(富蘿県)	4
8	2007年8月14日	活動状況調査	富蘿県ドゥル郷臨時牧業弁公室	同上	4
9	2007年8月17日	活動状況調査	富蘿県草原監理站	不明(富蘿県)	1
10	2007年10月16日	天然草地広域モニタリング状況聞き取り	新疆農大草業工程学院	安沙舟(新疆農業大学)	1
11	2007年10月25日	天然草地保護利用回復計画案検討	自治区プロジェクト事務室	馬来書/趙徳云(畜牧科学院)	2
12	2007年11月6日	定住政策聞き取り	自治区プロジェクト事務室	阿尔斯坦/趙新春/王万林(畜牧庁)	3
13	2007年11月13日	天然草地保護利用計画策定手順	自治区プロジェクト事務室	馬来書/趙徳云/李瑞年(畜牧科学院)、クルバン(新疆農業大学)	4
14	2007年11月16日	天然草地保護利用計画策定スケジュール	富蘿県草原站	姜万里(富蘿県)	1
15	2007年11月19日	天然草地保護利用計画策定の指示依頼	自治区プロジェクト事務室	張揚/馬来書(畜牧科学院)	2
16	2007年11月20日	天然草地保護利用計画策定スケジュール	昌吉市草原站	趙徳云(畜牧科学院)、王吉云(昌吉市)	2
17	2007年12月12日	天然草地保護利用計画骨子検討	富蘿県科技局	姜万里(富蘿県)	1
18	2007年12月14日	天然草地保護利用計画内容確認	昌吉市科技局	趙徳云(畜牧科学院)、張玉宏/吳柏林/王吉云(昌吉市)、沙(アクチ村)	5
19	2008年2月15日	天然草地保護利用計画内容確認	自治区プロジェクト事務室	馬来書(畜牧科学院)、朱進忠(新疆農業大学)	2
	2007年度計				57
20	2008年8月7日	天然草地フェンス設置について	昌吉市科技局	張玉宏/吳柏林(昌吉市)、馬青云(ミヤルゴウ郷)	3
21	2008年8月8日	天然草地輪換放牧計画について	自治区プロジェクト事務室	趙徳云(畜牧科学院)	1
22	2008年8月11日	天然草地フェンス設置について	昌吉市ミヤルゴウ郷、策爾巴斯陶草地	趙徳云(畜牧科学院)、張玉宏/吳柏林/哈克(昌吉市)、劉金梅(ミヤルゴウ郷)	5
23	2008年8月14日	フェンス設置業務について	富蘿県科技局	夏逢林/倪德華/姜万里/金斯別克/哈勒克哈什(富蘿県)	5
24	2008年8月20日	フェンス設置業務について	自治区プロジェクト事務室	張揚/趙徳云/張金山(畜牧科学院)、吳柏林/王吉云/宋阮斌(昌吉市)、叶尔秦(ミヤルゴウ郷)	7
25	2008年8月22日	フェンス設置打合せ	昌吉市ミヤルゴウ郷、策爾巴斯陶草地	趙徳云(畜牧科学院)、張玉宏/吳柏林/哈克/ムハン(昌吉市)、阿●提/馬青云/馬/ムラティ/アササン(ミヤルゴウ郷)	10
26	2008年9月12日	フェンス設置業務完了検査	昌吉市ミヤルゴウ郷策爾巴斯陶草地、南黑溝草地	張玉宏/吳柏林/哈克(昌吉市)、ムラティ(ミヤルゴウ郷)	4
27	2008年9月13日	同上	富蘿県	夏逢林/姜万里(富蘿県)	2
28	2008年9月14日	同上	富蘿県ドゥル郷沙依肯布拉克牧場	夏逢林/金斯別克(富蘿県)	2
29	2008年9月15日	同上	富蘿県ドゥル郷庫圍牧場	夏逢林/金斯別克(富蘿県)	2
30	2008年12月15日	天然草地モニタリング結果について	富蘿県科技局	夏逢林(富蘿県)	1
31	2008年12月19日	草地モニタリング技術交流会	自治区プロジェクト事務室	趙徳云、李瑞年(畜牧科学院)、姜万里/金斯別克(富蘿県)、努爾加別克(昌吉市)	5
	2008年度計				47
	2年間計				98

b) 家畜飼養

No	年月日	内容	場所	対象者及び所属機関	人数
1	2007年11月22日	営農計画策定に関する打合せ	畜牧科学院	張金山(畜牧院)	1
2	2007年11月28日	モデル農家営農類型関係者協議、定住牧民の現状 家畜飼養状況の分析	アクチ村	哈克(昌吉市科技局)、哈那提(ミヤルゴウ郷農業幹事)、巴合提爾(アクチ村委員会)	3
3	2007年12月4日	アクチ村モデル農家経営収支試算プログラム操作 研修	畜牧科学院	張金山(畜牧院)、哈克(昌吉市科技局)、哈那提(ミヤルゴウ郷農業幹事)、巴合提爾(アクチ村委員会)他	7
4	2007年12月12日	チャプラ村プロジェクト活動計画内容打合せ	チャプラ村	張金山(畜牧院)、倪徳華(富蘊県科技協会)、干及爾(富蘊県畜牧獸医)	3
5	2008年2月18日	経営収支試算プログラム技術移転	畜牧科学院	張金山(畜牧院)	1
	2007年度計				15
6	2008年8月6日	営農計画作成に関する研修会	畜牧科学院	張金山(畜牧院)、倪徳華(富蘊県科技協会)、干及爾(富蘊県畜牧獸医)	3
7	2008年8月15日	凍結精液導入利用検討会	昌吉市科技局	張局長、吳柏林、哈克(昌吉市科技局)木拉提、阿依肯(郷畜牧獸医帖)	5
8	2008年8月15日	営農計画作成に関する研修会	アクチ村	哈克(昌吉市科技局)、哈那提(ミヤルゴウ郷農業幹事)、巴合提爾(アクチ村委員会)	3
9	2008年8月20日	富蘊県チャプラ村営農計画、家畜改良計画検討会	畜牧科学院	張楊、張金山、趙徳雲、楊奎花、李紅波(畜牧科学院)、木黑扎提、夏逢林、倪徳華(富蘊県科技局)、干及爾(富蘊県畜牧獸医)	9
	2008年度計				20
	2年間計				35

c) 栽培/飼料作物

No	年月日	内容	場所	対象者及び所属機関	人数
1	2007年8月7日	プロジェクト活動に向けての意思統一	畜牧科学院	馬來書、趙徳雲(畜牧科学院)	2
2	2007年11月13日	飼料栽培生産分野活動計画作成準備検討会	畜牧科学院	馬來書、趙徳雲、李瑞年(畜牧科学院)	3
3	2007年11月15日	恰布拉村の活動方針について意見交換	富蘊県杜熱郷会議室	県長助理除鎮、局長馬合薩提、郷長賈納別克、党委員会努爾太、村書記任東亞、村主任溫米尔別克	7
4	2007年11月23日	阿克旗村営農類型及び活動計画案の作成検討会	畜牧科学院	C/P庫尔班(新疆農業大学)馬來書、趙徳雲、李瑞年、張清斌、李紅波、史明(畜牧科学院)	7
5	2007年11月28日	阿克旗村活動計画作成について意見交換	昌吉市科技局	李瑞年、趙徳雲、張金山(畜牧学)趙健康(新疆農大)	4
6	2007年11月30日	土壤分析値について検討会	中国科学院新疆分院	黃子蔚博士、岳紅霞(中科院新疆分院)、李瑞年(畜牧科学院)	3
7	2007年12月11日	活動計画作成について牧民と意見交換	恰布村牧民宅	木黑扎提県科技局局長外9名	10
8	2007年12月14日	計画作成意見交換	昌吉市科技局	張玉宏、吳柏林(市科技局)王吉云、努爾加列力(市草原ステーション)沙衣拉提、阿日肯(阿克旗村)	6
9	2007年12月17日	計画作成検討会	畜牧科学院	張揚組長外10名	11
10	2007年12月19日	活動計画作成中間検討会	畜牧科学院	馬來書、趙徳雲、李瑞年(畜牧局)	3
11	2007年12月21日	阿克旗村農業機械導入計画打合せ	昌吉市科技局	張玉宏局長、吳柏林(昌吉市科技局)	2
12	2008年1月23日	活動計画策定進捗状況打合せ	畜牧科学院	張楊、馬來書、趙徳雲、李瑞年、張金山、蔭宏凱、楊奎花、李紅波(畜牧科学院)	6
13	2008年1月29日	パイロット事業計画作成検討会	畜牧科学院	趙徳雲、李瑞年、張金山、楊奎花、李紅波(畜牧科学院)	5
	2007年度計				69
14	2008年7月30日	サイロ建設計画及びプロジェクト活動進捗状況打合せ	畜牧科学院	長徳雲(畜牧科学院)	1
15	2008年7月31日	サイロ建設計画及びプロジェクト活動進捗状況打合せ	昌吉市科技局	張玉宏局長、吳柏林(市科技局)	2
16	2008年8月6日	飼料作物モニタリング手法について打合せ	阿克旗モデル農家	吳主任(科技局)恰克(郷)恰那提、巴合提アル(観測担当者)重点農家5戸	9
17	2008年8月10日	節水灌漑プロジェクト研修支援打合せ	畜牧科学院	アイビーラ教授(新疆農業大学)	1
18	2008年8月12~14日	モニタリング手法等について打合せ	杜熱郷会議室	木黑扎提県科技局長、夏副局長(県科技局)ボラティハン(郷モニタリング技術者)ジンスペク、ウルムベク、ヌルランベク(恰布拉村)	6
19	2008年8月15日	節水灌漑プロジェクト研修支援事前打合せ	新疆農業大学	アイビーラ教授(新疆農業大学)	1

20	2008年12月～15日	富蘊県夏牧場調査及び業務打合せ	恰布拉村	倪徳華(富蘊県)モニタリング技術者(杜熱郷)	2
21	2008年11月6日	2009年度の計画作成及び技術移転に関する意見交換	畜牧科学院	趙徳雲,李瑞年(畜牧科学院)	2
22	2008年11月7日	2009年計画作成及び技術指導に関する意見交換	新疆農業大学	アイビーブラ教授(新疆農業大学) 史明(畜牧科学院)	2
23	2008年11月11日	2009年計画作成及び技術指導に関する意見交換	阿克旗村	哈克(郷干事)叶克生(副村長)沙依拉提(村書記)阿依肯(郷)巴合提アル(村委員会)	5
24	2009年5月15日	2009年度のアルファルファ,玉蜀黍の栽培状況について打合せ	新疆農業大学	アイビーブラ教授(新疆農大)史明(畜牧科学院)	2
	2008年度計				33
	2年間計				102

d) 研修計画/普及体制整備

No	年月日	内容	場所	対象者及び所属機関	人数
1	2007年7月24日	現地調査	富蘊県ドウル郷闊克布拉克牧場	馬合薩提/倪徳華(富蘊県)	2
2	2007年7月25日	活動状況把握	富蘊県科技局	馬合薩提/倪徳華(富蘊県)	2
3	2007年7月26日	活動状況把握	昌吉市科技局	李月珍,楊芳琴,吳柏林,綦國華(昌吉市)	4
4	2007年8月1日	研修計画グループ打合せ	自治区プロジェクト事務室	蔺宏凱(畜牧科学院),楊大鵬(科技幹部中心)	2
5	2007年8月2日	PCMワークショップ打合せ	自治区プロジェクト事務室	同上	2
6	2007年8月6日	PCMワークショップ準備	自治区プロジェクト事務室	同上	2
7	2007年8月10日	PCMワークショップ予行演習	自治区プロジェクト事務室	同上	2
8	2007年8月11日	自治区レベルPCMワークショップ運営管理	畜牧科学院会議室	蔺宏凱,楊奎花(畜牧科学院),張燕,王毅,楊大鵬(科技幹部中心)	4
10	2007年8月13日	普及関係現状調査	富蘊県政府会議室	馬合薩提/倪徳華(富蘊県)	2
11	2007年8月16日	現地調査	富蘊県ドウル郷沙依肯布拉克牧場	同上	2
12	2007年8月17日	県レベルワークショップ打合せ	富蘊県科技局	同上	2
13	2007年8月24日	市レベルワークショップ打合せ	昌吉市科技局	李月珍,楊芳琴,吳柏林,綦國華(昌吉市)	4
14	2007年9月7日	研修計画グループ打合せ	自治区プロジェクト事務室	蔺宏凱(畜牧科学院),楊大鵬(科技幹部中心)	2
15	2007年9月17日	富蘊県ワークショップ運営管理	富蘊県職業訓練学校会議室	馬合薩提/倪徳華(富蘊県)他	5
16	2007年9月18日	富蘊県ワークショップ運営管理	同上	馬合薩提/倪徳華(富蘊県)他	5
17	2007年9月24日	昌吉市ワークショップ運営管理	昌吉市科技局	楊芳琴,吳柏林(昌吉市)他	5
18	2007年9月25日	昌吉市ワークショップ運営管理	昌吉市科技局	楊芳琴,吳柏林(昌吉市)他	5
19	2008年1月8日	アクチ村牧民研修打合せ	昌吉市科技局,アクチ村事務所	張局長,吳柏林(昌吉市),アクチ村幹部他	5
20	2008年1月11日	アクチ村牧民研修運営管理	アクチ村事務所	張局長,吳柏林(昌吉市),アクチ村幹部他	5
21	2008年1月12日	アクチ村牧民研修運営管理	アクチ村事務所	張局長,吳柏林(昌吉市),アクチ村幹部他	5
22	2008年1月15日	チャプラビンタイ村研修打合せ	自治区プロジェクト事務室	馬合薩提/倪徳華(富蘊県)他	3
	2007年度計				70
23	2008年6月6日	研修計画グループ打合せ	自治区プロジェクト事務室	蔺宏凱(畜牧科学院),他	2
24	2008年11月6日	研修計画グループ打合せ	自治区プロジェクト事務室	蔺宏凱(畜牧科学院),他	2
25	2008年11月14日	牧民研修テキスト整備状況調査	農業庁	又ル(農業庁)他	2
26	2008年11月18日	チャプラビンタイ村研修打合せ	富蘊県科技局	夏逢林/倪徳華/金斯別克/哈勒克哈什(富蘊県)	3
27	2008年11月19日	チャプラビンタイ村研修管理	チャプラ村集会所	夏逢林/倪徳華/金斯別克/哈勒克哈什(富蘊県),チャプラ村幹部他	5
28	2008年11月20日	チャプラビンタイ村研修管理	チャプラ村集会所	夏逢林/倪徳華/金斯別克/哈勒克哈什(富蘊県),チャプラ村幹部他	5
29	2008年12月5日	研修計画グループ打合せ	自治区プロジェクト事務室	蔺宏凱(畜牧科学院),他	2
	2008年度計				21
	2年間計				91

e) 水利用計画/水管理

No	年月日	内容	場所	対象者及び所属機関	人数
1	2007年8月24日	昌吉市の水利用状況把握(昌吉市C/P合同打合せ)	昌吉市科技局	鄭智(市水利局)	1
2	2007年9月4日	水利用計画チーム第1回担当者会議	畜牧科学院	馬來書(畜科学院), 努爾(農業庁), 馬英傑(農大)	3
3	2007年9月7日	昌吉市アクチ村水利用現状把握	アクチ村	馬來書(畜科学院), 馬英傑(農大), 鄭智(市水利局), 馬青雲(ミヤルゴウ郷副郷長)	4
4	2007年9月14日	水利用計画チーム第2回担当者会議	畜牧科学院	馬來書(畜科学院), 馬英傑(農大)	2
5	2007年10月12日 ~14日	富蘿県チャプラ村水利用現状把握	チャプラ村	馬來書(畜科学院), 馬英杰(農大), 劉(県水利局), 郷, 村の水管理者	7
6	2007年10月24日	「膜下滴灌」の基礎知識習得のための現地勉強	新疆旱生牧草原種基地	楊剛(新疆旱生牧草原種基地, 畜科学院草原研究所助理研究員)	1
7	2007年11月1日	富蘿県チャプラ村水利用計画の作成打合せ	富蘿県水利局	劉, ウエンズラ, 王(県水利局)	3
8	2007年11月8日	当該分野活動実績報告	畜牧科学院	張揚, 馬來書, 陽延琴, 馬英傑, 趙徳雲, 蔣宏凱, 史明, 李紅波	8
	2007年度計				29
9	2008年7月23日	昨年度の計画再確認と今年度の実行計画の作成及び昌吉市アクチ村水利用対策内容検討	畜牧科学院	馬來書(畜科学院), 張局長, 吳副局長(昌吉市科技局), 鄭智(市水利局), 馬青雲(ミヤルゴウ郷副郷長), サイド(アクチ村書記)	6
10	2008年8月14日	農民用水戸協会設立に関する指導・研修打合せ	自治区水利庁	王永増(水利庁)	1
11	2008年8月18日	農民用水戸協会設立に関する指導・研修に関する水利庁講師打合せ	自治区水利庁	年自力(水利庁水管理総ステーション総経営師)	1
12	2008年8月28日	富蘿県チャプラ村流量モニタリング方法及び土壤塩分濃度測定方法指導	畜牧科学院	ヌルラン(県水利局), マリア(チャプラ村水管理員), ウムルベク(チャプラ村村民委員会主任), 夏蓬林(県科技局)	4
13	2009年2月9日	モデル村水資源インフラ整備に関する中国側資金調達ルート情報収集	自治区水利庁	王永増(水利庁)	1
	2008年度計				13
	2年間計				42

f) 農家経営/市場調査

No	年月日	内容	場所	対象者及び所属機関	人数
1	2007年8月7日	農家経営に関する現状把握と対策方針	畜牧科学院	馬來書, 趙徳雲(畜科学院)	2
2	2007年8月10日	農家経営・市場調査分野の調査項目打合せ	畜牧科学院	楊奎花, ソヨリ(畜科学院)	2
3	2008年8月15日	ドゥル郷畜産品の出荷, 販売に関する現状把握	ドゥル郷牧畜ステーション	李学森, 富蘿県科技局, ドゥル郷長	3
4	2008年8月16日	ドゥル郷農家経営に関する現状把握	ドゥル郷チャプラ村	李学森, 富蘿県科技局長, ドゥル郷副書記長	3
5	2007年8月20日	農家経営聞き取り調査対象の範囲, 農家経営調査項目, 市場流通, 加工利用販売計画調査	畜牧科学院	楊奎花, ソヨリ(畜科学院)	2
6	2007年8月24日	昌吉市アクチ村農家経営現状把握	昌吉市科技局 昌吉市アクチ村	市科技局, 市農經局	3
	2007年度計				15
7	2008年1月29日	當農計画(市場流通, 農家経営)内容とバイロットプロジェクト実施計画の策定手法協議	畜牧科学院	楊奎花, ソヨリ(畜科学院)	2
8	2008年2月1日	農家経営, 市場流通に係る活動計画策定支援	畜牧科学院	楊奎花, ソヨリ(畜科学院)	2
9	2008年12月12日	畜産品流通計画の確認と一部修正, 畜産品に関する農牧民アンケート調査打合せ	畜牧科学院	楊奎花, ソヨリ(畜科学院)	2
10	2009年2月12日	農家経営形態調査	昌吉市アクチ村	吳柏林, 哈克尔(昌吉市科技局)	2
11	2009年2月13日	農家経営形態調査結果分析	畜牧科学院	楊奎花, ソヨリ(畜科学院)	2
12	2009年2月16日	農家経営・流通計画に係るC/P合同会議	畜牧科学院	楊奎花, ソヨリ(畜科学院), 周国軍(昌吉市農業経済管理局)	3
13	2009年2月19日	家計簿記帳研修, 農家経営モニタリング方法の検討	畜牧科学院	楊奎花, ソヨリ(畜科学院)	2
	2008年度計				15
	2年間計				30

資料C 成果品

区分	名称	言語	編纂機関
活動実績	1 天然草地保護利用計画	日本語・中国語	
	2 土地利用計画	日本語・中国語	
	3 作物栽培生産計画	日本語・中国語	
	4 牧畜業養殖生産計画	日本語・中国語	
	5 畜産品流通計画	日本語・中国語	
	6 水利用計画	日本語・中国語	
	7 技術普及体制整備計画	日本語・中国語	
研修教材	1 農牧民養殖実用技術ハンドブック	カザフ	自治区、市プロジェクト弁公室
	2 村レベル動物防疫員研修ハンドブック	カザフ	市プロジェクト弁公室、市科技協会
	3 牧民現代放牧ハンドブック	カザフ	自治区、市プロジェクト弁公室
	4 綿羊肥育技術	中文	市プロジェクト弁公室
	5 乳牛高生産高効率養殖技術	カザフ・中文	自治区、市プロジェクト弁公室
	6 家庭で使えるかまど利用技術	カザフ	自治区、市プロジェクト弁公室
	7 新疆畜牧業	カザフ	自治区プロジェクト弁公室
	8 動物防疫防病技術	中文	自治区、市プロジェクト弁公室
	9 牛の肥育技術	中文	市プロジェクト弁公室
	10 乳牛飼養技術	カザフ	市プロジェクト弁公室
	11 トウモロコシ節水マルチ栽培	カザフ	市プロジェクト弁公室
	12 トウモロコシのズイムシ防止技術ハンドブック	中文	市プロジェクト弁公室
	13 綿花高生産総合マルチ栽培技術規程	カザフ	市プロジェクト弁公室
	14 牧草病害防止ハンドブック	カザフ	市プロジェクト弁公室
	15 農民專業合作社口座	中文	市プロジェクト弁公室

資料D プロジェクトの会議実績

a) 合同調整委員会

No	年月日	内容	場所	対象者及び所属機関	人数
1	2007年6月14日	インセプションレポートの説明	自治区科技庁	科技庁,畜牧庁,農業庁,水利庁,畜牧科学院,昌吉市代表,富蘿県代表,他	
2	2008年7月17日	第1年次の課題に対する理解促進,第2年次業務実施計画の骨子説明,意見交換	自治区科技庁	科技庁,農業庁,畜牧科学院,昌吉市代表,富蘿県代表,他	13
	計				13

b) プロジェクト運営会議・C/P会議

No	年月日	内容	場所	対象者及び所属機関	人数
1	2007年6月21日	新疆草地生態保護利用工程センターの役割分担	畜牧科学院	張揚,馬來書,趙德雲,簡宏凱,李紅波,史明,王江梅,他	14
2	2007年6月29日	プロジェクト全体計画の予備検討	畜牧科学院	張揚,李學森,馬來書,陽延琴,李捷,朱進忠,李瑞年,趙德雲,簡宏凱,安沙舟,庫爾班,馬英杰,史明,王江梅,昌吉市代表	17
3	2007年7月5日	インセプションレポートの説明,計画作業班の編成	畜牧科学院	張揚,馬來書,陽延琴,李捷,李瑞年,趙德雲,簡宏凱,安沙舟,楊奎花,史明,王江梅,李紅波	12
4	2007年7月10日	既存計画のレビュー	畜牧科学院	張揚,馬來書,趙德雲,簡宏凱,李紅波,史明,王江梅,他	10
5	2007年7月20日	計画策定に関する合意形成	畜牧科学院	張揚,馬來書,趙德雲,簡宏凱,李紅波,史明,王江梅,他	10
6	2007年7月20日 ~27日	現地調査項目の概定	畜牧科学院	各計画作成作業チーム	8
7	2007年7月25日	県レベルC/Pへプロジェクトの活動内容の説明・意見交換	富蘿県人民政府	県科技局,県C/P	9
8	2007年7月26日	市レベルC/Pへプロジェクトの活動内容の説明・意見交換	昌吉市科技局	市科技局,市C/P	7
9	2007年7月27日	モデル地区現状調査の実施方法	畜牧科学院	張揚,馬來書,李瑞年,趙德雲,朱進忠,馬英杰	6
10	2007年8月17日	分野別活動予定	富蘿県人民政府	富蘿県C/P	7
11	2007年10月17日	開発戦略打合せ	畜牧科学院	馬來書,趙德雲,張清斌,農業庁,馬清云(ミヤルゴウ郷),沙(アクチ村)	6
12	2007年10月26日	C/P全体会議(プロジェクト進捗報告,再委託調査の報告,モデル農家選定経緯報告,プロジェクトホームページ紹介)	畜牧科学院	馬來書,徐勝利,張燕,庭惠玲,クルバーン,トルソン,アジグリ,陳新文,李天蘭,楊貴新,昌吉市科技局,富蘿県科技局,李紅波	15
13	2007年11月15日	開発戦略打合せ	富蘿県ドゥル郷	李瑞年,馬合薩提,郷長(ドゥル郷),書記(チャブラ村)	4
14	2007年12月17日	計画策定打合せ	畜牧科学院	張揚,馬來書,朱進忠,李瑞年,趙德雲,張清斌,簡宏凱,楊奎花,陽延琴	9
15	2007年12月17日	プロジェクト活動報告会	畜牧科学院	畜牧科学院関係者	10
16	2008年2月14日	計画作成作業班班長会議	畜牧科学院	張揚,陽延琴,馬來書,趙德雲,簡宏凱,李紅波,史明,他	8
	2007年度計				152
17	2008年6月6日	第2年次活動内容説明,モデル農家選定計画策定,モニタリングの実施体制の確立	畜牧科学院	張揚,陽延琴,馬來書,趙德雲,簡宏凱,李紅波,史明,他	8
18	2008年7月1日	第2年次業務実施計画の骨子説明,パイロットプロジェクト具体内容説明・協議	畜牧科学院	科技庁,畜牧科学院,昌吉市科技局,富蘿県科技局	13
19	2008年12月22日	技術内容検討会	畜牧科学院	張揚,馬來書,趙德雲,李瑞年,張清斌,張金山,楊奎花,朱進忠,艾比布拉	9
	2008年度計				30
	2年間計				182

c) プロジェクト紹介セミナー

No	年月日	内容	場所	対象者及び所属機関	人数
1	2008年2月19日	プロジェクト概要紹介,第1年次現地活動まとめ,現地再委託調査結果報告,各種計画の紹介,訪日研修報告,第2年次活動計画説明	明園新時代大酒店	科技庁,畜牧庁,農業庁,水利庁,畜牧科学院,新疆農業大学,新疆科技幹部研修中心,昌吉市関係機関,富蘿県関係機関,他	91
2	2009年2月17日	プロジェクトの果たす役割と使命,第2年次現地活動まとめ,中国側関連プロジェクト報告,節水灌溉モニタリング事業紹介,訪日研修報告,第3年次活動計画説明	明園新時代大酒店	科技庁,畜牧庁,水利庁,畜牧科学院,新疆農業大学,新疆科技幹部研修中心,昌吉市関係機関,富蘿県関係機関,他	84
3	2009年2月18日	昌吉市アクチ村現地視察,富蘿県関係者との意見交換	昌吉市アクチ村	科技庁,畜牧庁,水利庁,畜牧科学院,新疆農業大学,昌吉市関係機関,富蘿県関係機関,他	25
	計				200

d) その他

No	年月日	内容	場所	対象者及び所属機関	人数
1	2007年6月7日 ~12日	インセプションレポート案の事前説明・協議	自治区科技庁	禹庚,陽延琴(科技庁),馬來書,趙德雲(畜科学院),朱進忠(農大)	5
2	2007年10月11日	モデル農家選定基準打合せ	畜牧科学院	馬來書,趙德雲(畜科学院)	2

表1 収入の推移(昌吉市アクチ村・富蘊県チャバラ村)

年度 年次	2006			2007			2008			2009			2011														
	プロジェクト開始直前 実績			1年次 実績			2年次 実績			3年次 実績			5年次 計画														
区分	純収入 計	牧畜業	農業	支出	純収入 計	牧畜業	農業	支出	純収入 計	牧畜業	農業	支出	純収入 計	牧畜業	農業	支出											
昌吉市 アクチ村	3263	5248	2510	2738	1985	6084	10429	5054	5375	4345	8099	13674	9175	4499	5575	9262	15010	9015	5995	5748	8268	14289	12318	1971	6021		
対2006比								86.5%	98.7%	101.4%	96.3%	118.9%	148.2%	160.6%	265.5%	64.3%	180.9%	183.8%	186.0%	259.2%	119.0%	189.6%	153.4%	172.3%	390.8%	-28.0%	203.3%
対2007比																											
対2008比																											
富蘊県 チャバラ村	615	1062	359	703	447	2561	3126	1884	1242	565	2841	3501	1995	1506	660	3437	4238	2603	1635	801	3667	7143	5076	2067	3476		
対2006比																											
対2007比																											
対2008比																											
平均	1939	3155	1435	1721	1216	4323	6778	3469	3309	2455	5470	8588	5585	3003	3118	6350	9624	5809	3815	3275	5968	10716	8597	2019	4749		
対2006比																											
対2007比																											
対2008比																											

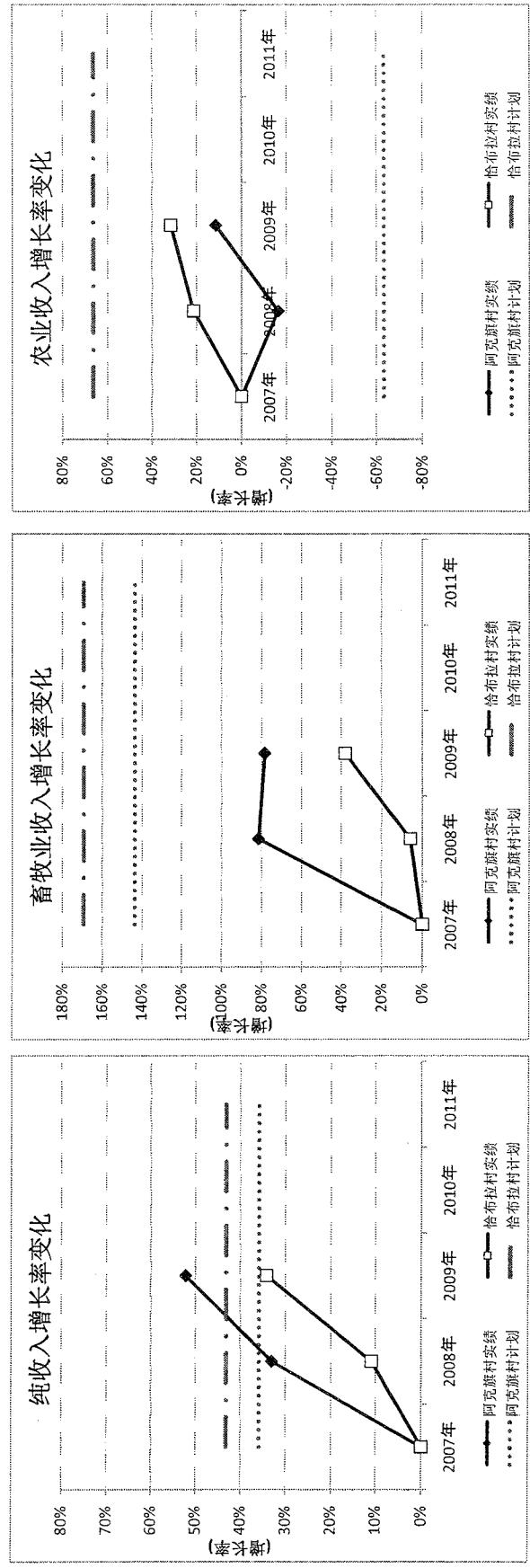
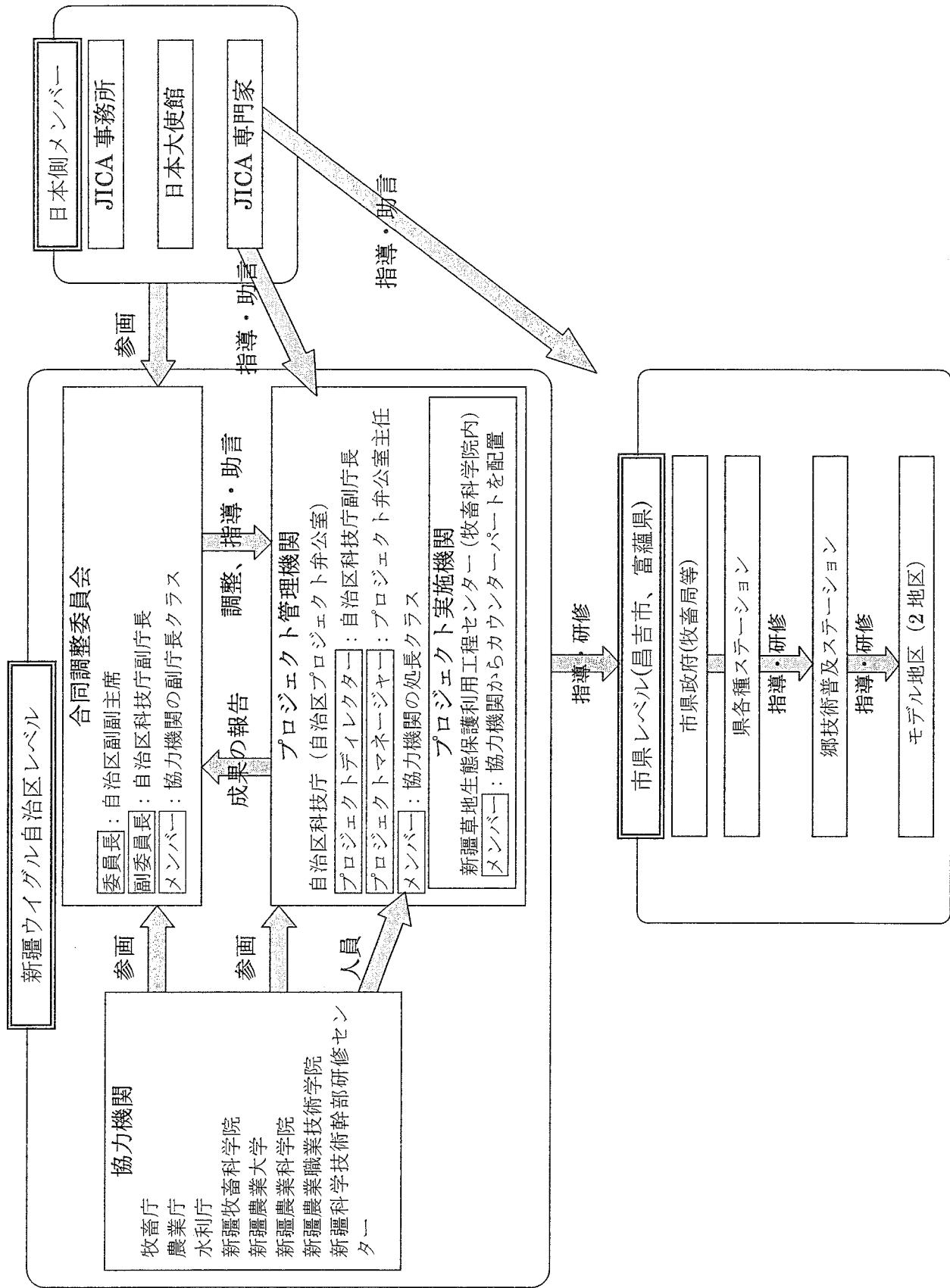


図1 本プロジェクトの実施体制



中华人民共和国
新疆天然草地保护及牧民定居示范项目
第三次联合协调委员会会议暨中期评估备忘录

为确认中华人民共和国新疆天然草地保护及牧民定居示范项目（以下简称“项目”）技术合作的实施情况并商讨今后的实施计划，中日双方组成联合中期评估调查团从 2010 年 9 月 1 日至 9 月 9 日，在新疆维吾尔自治区与中日两国的项目相关人员进行了座谈、开展了实地调研。其结果，对附件中联合中期评估报告书所记载的各项内容达成了一致意见，并将评估结果向项目联合协调委员会进行了汇报，得到了认可。

本备忘录制作中文和日文各 2 份，在双方同意的基础上签署。

新疆维吾尔自治区乌鲁木齐市 2010 年 9 月 9 日

约尔古丽·加帕尔

约尔古丽·加帕尔

中华人民共和国

新疆维吾尔自治区科学技术厅

书记

松本 高次郎

松本 高次郎

日本国

国际协力机构中国事务所

副所长

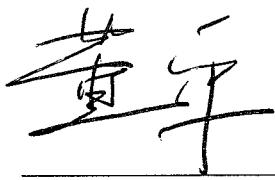
关于新疆天然草地生态保护及牧民定居示范项目 中期评估调查的联合评估备忘录

为确认新疆天然草地生态保护及牧民定居示范项目（以下简称“项目”）中日双方技术合作的实施情况并商讨今后的实施计划，组成了由日方国际协力机构松本高次郎及中方新疆维吾尔自治区科技厅对外科技合作处董平为团长的联合评估调查团，于2010年9月1日至2010年9月9日，开展了调查。

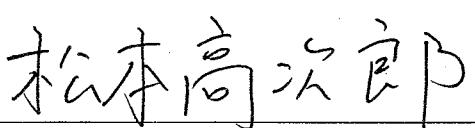
联合评估调查团与中日两国的项目相关人员进行了座谈并开展了实地调研。其结果，对附件联合中期评估报告中记录的各项内容达成了一致意见，并同意将评估结果向本项目联合协调委员会及双方政府进行汇报。

本备忘录用中文及日文作成，正本各一式两份。

2010年9月9日
中国新疆维吾尔自治区乌鲁木齐市


董平

董平
中期评估调查团长
中国新疆维吾尔自治区科技厅


松本高次郎

松本 高次郎
中期评估调查团长
日本国国际协力机构

1. 前言

根据 2007 年 3 月 6 日中国与日本签署的项目实施会谈纪要 (R/D)，自 2007 年 6 月开始实施为期 5 年的新疆天然草地生态保护及牧民定居示范项目(以下简称“项目”)。

根据上述 R/D 记载，项目目标如下：

【项目目标】

通过在项目区大力实施保护天然草地和提高牧民生活水平并举的可持续性定居工程的示范性措施，确立针对定居牧民的技术支持体系。

【总体目标】

在新疆维吾尔自治区，通过提高牧民生活水平，推进定居工程，保护天然草地。

日本国际协力机构采用 PCM 的项目管理方法 (项目周期管理) 来推动合作项目的有效开展。本报告作为 PCM 的一部份，是在项目期中间阶段实施的中期评估的概要报告。

(2) 评估的目的

评估目的如下：

- (1) 在项目实施的中间阶段根据评估 5 项对项目进行评估，了解项目的实际情况及实施过程，从妥当性，效率性等观点进行评估，验证计划的完成情况。并将评估结果汇总成联合评估报告。
- (2) 在上述 (1) 评估结果的基础上，针对其他有待解决的事项，根据需要调整项目最初制定的计划，并与中方相关人员进行讨论。

3. 联合评估调查团成员

3.1 日方评估调查团

团长	国际协力机构 驻中国事务所 副所长	松本高次郎
农牧业经营	明治大学 客座教授	坪田邦夫
合作规划	国际协力机构 驻中国事务所 所员	足立佳菜子
合作规划辅助	国际协力机构 驻中国事务所 所员	唐佳
评估分析	共同会社适材适所	藤本抄越理

3.2 中方评估调查团

团长	新疆维吾尔自治区科学技术厅对外科技合作处处长	董平
团员	新疆维吾尔自治区畜牧科学院科技管理与国际合作处处长	武坚

4. 评估方法

4.1 调查步骤

中日双方组成的联合评估调查团查阅了 PDM（附件 1）、活动计划（附件 2）、项目以往的记录等资料，向项目相关单位及相关人员了解情况并进行了实地考察等。调查团从 PCM 中评估项的角度编制了评估一览表，对项目进行了分析和评估，最后对其他有待解决的事项，对项目最初制定的计划进行调整的必要性等进行了讨论。

4.2 调查内容

4.2.1 确认项目的实际情况

按照 R/D 以及 PDM 的计划，验证项目的投入、成果、项目目标的完成情况。

4.2.2 确认实施过程

纵观项目整个实施过程，确认活动是否按计划开展，项目的监测及项目内部的沟通是否顺畅等。

4.2.3 从评估 5 项进行分析

(1) 妥当性：

分析项目所设定的目标（项目目标和总体目标）在开展评估的时候是否妥当（是否符合受益者的需求，问题和课题的解决方案是否恰当，与项目实施国及日本国的政策是否一致，项目的战略和方法是否妥当等）。

(2) 有效性：

分析项目目标实现的可能性以及阻碍和促进项目目标实现的因素。

(3) 效率性：

重点着眼于项目的投入和产出之间的关系，分析资源是否正在得到（或者得到）有效的运用。

(4) 影响：

分析项目实施带来的更为长期的、间接的效果以及辐射效果。也包括没有预期到的正面和负面的效果和影响。

(5) 独立发展能力：

分析在合作结束后，项目取得的效果能否持续（或者是否有持续的可能性）。

5. 验证项目的实际情况及实施过程（详细内容参照附件 3）

5.1 项目实际业绩¹

5.1.1 投入情况

(1) 中方：

● 对口专家的配备

新疆维吾尔自治区科学技术厅（以下简称“自治区科技厅”）书记担任项目负责人，自治区科技厅对外科技合作处处长担任项目主任。除此之外，自治区级包括项目管理单位自治区科技厅，实施单位畜牧科学院，其他相关单位共配备了 23 名项目对口专家参与项目活动。另外示范区昌吉市和富蕴县，包括试点项目的管理单位市、县科学技术局（以下简称“科技局”）在内，各相关单位共配备了对口专家 20 名。（参照资料 A-1）

● 设施和器材的提供及项目经费的支出情况

自治区、昌吉市、富蕴县提供了项目办公室。

¹ 如果没有特别备注，都是截止 2010 年 8 月的实际业绩。

作为项目的配套资金,科技厅直接投入150万元(主要用于中方对口专家活动经费,及用于支付科技干部培训中心对自治区及示范区技术人员的培训经费)。此外,市县级投入了主要用于建设示范区基础设施的费用(参考资料A-2)。

在此基础上,为了项目工作的更好开展,对口专家进行了技术研发与示范应用,配套的荒漠、半荒漠区无灌溉条件下人工草地建植技术的引进和应用试验,项目经费为72万元,执行了种植区种子扩繁项目,项目经费为55万元。

另外还使用中方独立预算进行了基础设施建设等。

(2) 日方

● 派遣日方专家

派遣了6个领域的短期专家:

负责人/草地管理、家畜饲养、种植/饲料生产、培训计划/推广体制建设、用水计划/水资源管理、农户经营/市场调查。

派遣时间及派遣人数参照资料A-3。

由于短期专家所在单位机构改编,第一年度缩短了1.43人/月,第二年度调整了家畜饲养和农户经营/市场调查领域的专家派遣计划。第三年度由于发生了7·5事件,有将近一年的时间停止了专家的派遣。

● 对口专家的赴日培训

项目自2007年启动以来每年在JICA带广国际中心实施畜牧发展规划领域的赴日培训,3年共有15名对口专家参加(参考资料A-4)。

● 器材的提供及项目经费的支出情况

除向自治区及市县项目办公室提供项目运行所需器材之外,还向示范区(昌吉市、富蕴县)提供了开展试点项目所需器材(参考资料A-5)。此外,作为项目经费支出59,263,793日元。(详细内容参照资料A-6)

中方要求明确日方投入经费总额、器材及当地活动经费、日方专家派遣费用及赴日培训经费等各部分经费的分配情况。

5.1.2 成果

(1) 成果1:通过在示范区开展活动,使保护天然草地和提高牧民生活水平并举的可持续性定居项目的计划制定方法和技术得到改善。

中方成立了计划制定小组,按照从乡、村干部和牧民代表那里了解到的村发展战略的思路编制了计划。通过这种工作方式及培训的实施使他们了解到自下而上制定计划的重要性及其步骤。另外逐步掌握了利用PDCA循环来运行管理试点项目的方法,开始理解针对监测结果进行方向性调整的步骤等,通过实施OJT和面向对口专家的培训,取得了计划的制定方法和技术不断得到完善的效果。

(2) 成果2:通过示范区的活动,为实现保护天然草地和提高牧民生活水平并举的可持续性定居项目的技术普及体制得以加强。

培训计划的制定在自治区级以科技干部培训中心为主、在市县级以科技局为主,专家根据需要提出建议,进行补充修改后按照计划实施培训。培训业绩参照资料B-2。

在示范村阿克旗村项目开展的工作与市、乡独立开展的工作相结合取得了事半功

倍的效果，体现在牧民的观念和行动上产生了变化，畜牧业技术得到了提高。但培训成果有所显现的同时，还存在推广技术的内容及实施方法不够明确，在技术推广体系的加强方面还有待提高的问题。

5.1.3 项目目标

【指标 1】项目实施过程中参与项目活动的自治区相关人员的数量

在为制定计划开展的调查、听取牧民意见、试点项目的实施及监测等项目活动中，日方专家与自治区相关人员相互配合开展工作，在实施过程中参与项目活动的自治区相关人员累计达到 160 人次，参加项目会议及运行工作的自治区相关人员更是达到 300 人次以上。（通过 OJT 实施技术转移的业绩参照资料 B-3）。

此外，如资料 B-2 培训业绩所示，自治区相关人员在接受日方专家培训的同时，还开展了面向市县相关人员及牧民的培训。即使 7·5 事件后日方专家不在现场工作期间，自治区科技厅依然从相关厅局聘请讲师，开展了培训及试点项目的监测活动。

【指标 2】活动·培训成果在工作中的运用状况

在示范村通过采访了解到通过项目活动及培训的实施，牧民掌握的主要技术技能为：①饲草料的调制技术、②节水灌溉技术、③舍饲对冬牧场的草地保护、④乳制品销售带来的增收、⑤根据家畜数量种植饲草料的草畜平衡技术、⑥农户家庭收支记帐方法等，培训成果正通过牧民的行为方式转换逐步显现。

此外，通过向中方相关人员了解得知，项目开展的如下活动及培训成果也在牧民的实践中得到了运用：①饲草料的种植、施肥技术、②灌溉及用水管理技术、③家畜品种改良及饲养管理技术等。

乳制品销售虽被牧民加以运用，但其加工技术及市场拓展方面的课题仍有待解决。此外，关于面向行政人员的培训有如下的意见：①不单是理论知识的培训，也能够开展针对牧民需求的实践性培训了②学习了 PCM 方法并应用于项目管理等。

【指标 3】示范区牧民人均纯收入的提高

如附件表 1 所示，农牧业特别是农业带来的增收明显。由于受到中方独立开展的针对定居牧民的扶持以及中国整体收入提高等因素的影响，从而很难判断由项目成果带来的直接收入。但相关人员认为牧民收入的稳定和增长以及收入来源的多样化就是项目成果。

【指标 4】示范区天然草地单位面积产草量的增加

由于天然草地单位面积的产草量受气候条件等的影响而变化，且仅从小范围单位面积产草量的增减来推算出整个草原的自然恢复能力，显然数据不足。建议修改该指标（关于指标详见附件 4.PDM 修订版及修改理由）。

5.2 实施过程的验证

排除日方专家不在的约一年时间造成的工作延期，项目活动基本按计划进行。作为整

体方针的决策组织，联合协调委员会发挥了作用。此外，通过召开项目运行会议、对口专家全体会议等方式与相关单位做到了信息共享。项目内部沟通、项目与自治区、市及县、乡相关人员的交流均保持着良好的状态（关于会议的统计数据参考资料 D）。

特别注意事项如下：

(1) 实施体制

由于定居工程的特性，本项目需要开展跨领域横向配合的工作，相关人员也横跨多个部门（如图 1）。在自治区级以项目管理单位的科技厅，项目实施单位的畜牧科学院为主，在市县级以科技局为主协调各单位开展工作。此外，畜牧科学院作为项目实施单位，发挥主动意识积极开展工作。由于项目办公室也设在畜牧科学院畜牧研究所内，日常的信息共享进展顺利。

另一方面，参与本项目活动的相关各单位建立了全面的合作体制，仍不可否认也存在项目相关指示的传达及职责分工不够明确的问题。特别是试点项目的关键取决于现场的技术推广，这项工作由乡、村技术推广员开展，但其与科技厅及畜牧科学院等项目管理与实施单位间并无直接上下级关系。

6 按评估 5 项进行评估（详见附件 3）

6.1 妥当性

本项目的妥当性很高，具体理由如下：

(1) 优先程度

作为中国政府的开发政策，在保护退化草原及防止沙漠化方面，除实施“全国生态环境建设规划”及“草原法”、“防沙治沙法”外，十一·五规划（2006~2010 年）中明确了“通过保护天然草地、建立饲料基地、改变饲养方式等实现畜牧·奶业的可持续发展”的目标。此外，在新疆维吾尔自治区的畜牧工作会议上明确了加强草地保护·畜牧业发展及推进牧民定居的相关工作之外，在畜牧厅的牧民定居计划（2009 年 3 月颁布）中，表明要将工作的重心放在建立能满足牧民定居需要的饲草料生产基地、以及为满足生活需要的基础设施建设上。而自治区的十二·五规划（2011~2015 年）中，更是强调将继续优先推进天然草地保护及定居政策。

此外，在日本“对华合作规划”中，“为处理环境问题等全球规模问题而开展的合作”为重点领域之一，本项目属于其中干旱地区生态环境保护方面的内容。

(2) 必要性

自治区、市县相关单位和牧民都对保护天然草地及提高定居牧民的收入水平等提高生活水平的支持、对畜牧业方面的技术支持表示出了很大的需求。

(3) 方法的妥当性

本项目通过在示范区开展活动，展示草地保护和提高牧民生活水平并举的定居工程的可行性，并采取将其成果进行分阶段推广的方法。考虑到游牧民尚无定居经验以及地方现行体制，该方法可谓妥当。

6.2 有效性（预测）

(1) 项目目标的完成情况

本项目大体向着实现目标的方向进行，在提高牧民生活水平方面的工作上取得了一定的成果。关于天然草地保护方面，可以认为也取得了一定的间接成果。自治区、市县级对口专家的意识及能力均开始有了提升。

但示范区的部分活动滞后，且从自治区科技厅也了解到“有必要建立可普及的综合技术支持体系”的意见，我们认为在项目后半阶段通过展示示范村初步形成或显现的成果以及中日双方为建立技术支持体系进一步加大工作力度，能够实现项目目标。

为了实现项目目标，有必要明确技术支持体系的定义及其实施体制，在中日双方形成的统一认识的基础上，研究确立技术支持体系所应采取的现实可行的方案并付诸实施。

（2）成果的贡献度

对口专家确立了根据示范村发展战略及牧民的需求制定活动计划并进行实施及监测，结合监测结果进行改进的项目管理模式。此外，通过面向对口专家、技术人员及牧民开展培训，提高了相关人员的意识及技术水平。成果对实现项目目标发挥了作用。

6.3 效率性

（1）投入的时机、数量及质量

除约一年时间停止派遣日方专家以外，中日双方的投入大体按计划进行。在日方专家停止派遣的一年时间里，对项目深入贯彻农业经营计划、准确的监测以及器材的投放等方面的工作产生了些许影响和滞后，但中方对口专家在此期间开展的培训及试点项目的监测工作，将该不利因素对项目的影响减至最低。

同时，为弥补项目滞后的损失、取得切实成果，并进一步扩大项目影响，中方强烈要求日方增加投入及在恰当的时间派遣专家。

（2）成果的完成情况

2个示范村的成果完成情况不同。在自治区对口专家、日方专家及昌吉市项目办公室的带领下昌吉市阿克旗村的项目成果已经显现，而富蕴县恰布拉村则由于远离乌鲁木齐，自治区对口专家及日方专家赴当地进行技术指导的机会有限，以及市场条件不完备等原因，取得的成果有限。虽已制定了活动计划，但由于试点项目尚未取得显著成果，成果1的完成情况不理想。关于成果2“技术普及体制的强化”，虽通过培训引导牧民学以致用，行政人员也将培训成果应用于各自岗位，培训的成果已显现，但技术推广员的技术指导尚不充分，成果2的完成情况尚有欠缺。

6.4 影响

（1）总体目标层面的影响

在项目实施的中间阶段，很难预测最终是否可实现项目结束三年后的总体目标，而项目结束后将由中方沿总体目标的路线继续开展相关工作。如前所述，对于保护天然草地及牧民定居工程今后将继续在自治区按既定政策推进也得到了证实。

6.5 独立发展能力的预期

对于本项目取得成果的可持续性，有望得到中方在制度层面及财政层面的支持，因此总体来说独立发展能力很强。

（1）制度层面

如6.1.(1)所述，预计将进加大力度持续开展对天然草地保护及牧民定居政策的

支持力度。

(2) 组织层面

项目结束后，畜牧科学院也将继续发挥天然草地保护及定居工程的技术支撑作用和职能。此外，相关行政人员的培训工作，将由自治区科技厅系统的科技干部培训中心在其业务工作中对自治区范围内的培训进行策划、制定计划并予以实施，这项工作将持续开展。在项目后半阶段，通过对乡、村级技术推广员的扶持，加大面向牧民技术指导的实施力度，可使乡、村组织层面具备独立发展能力。为保护天然草地及提高牧民生活水平，使项目成果今后得到进一步推广，需要科技厅与畜牧厅加强合作力度。

(3) 财政层面

在扩大内需带来的资金投入之外，中国政府计划自 2011 年开始实施为期 10 年的牧民定居工程（3 亿元）及与此相关的自治区水利设施建设工程（33 亿元）。中央政府更是发表了在今后 5 年内对新疆进行数千亿投资的承诺。由此推断可以确保推动天然草地保护和牧民定居工程的经费。

(4) 技术层面

在自治区级科技厅及畜牧科学院、市县级科技局中，按 PDCA 进行项目管理的能力在逐步提高。通过本项目指导的具备广泛应用性及扩展性的技术，有望通过技术推广员及牧民进一步得到提高。

7. PDM 的修改

为了使表述内容更加明确以及设定现实可行的指标，对 PDM 进行了修改。参照附件 4。

8. 建议

(1) 对恰布拉村试点项目的投入

阿克旗村试点项目在现阶段已取得一定成果，今后应着力开展相应成果的落实及推广工作。

与此同时，通过本次视察，发现恰布拉村的试点项目进展不理想。由于该村座落于新疆主要牧区，信息不畅及市场条件不完备，其试点项目的成败直接成为本项目成果能否在广阔北疆地区广泛推广应用的重要因素。因此，为使恰布拉村试点项目能取得令人满意的成果，急需进行包括增加投入及整合项目资源分配在内的一系列举措。加强对牧民的指导便是其中之一，中日方均需要在当地进行更细致的技术指导。该村地处偏远，与乌鲁木齐间往来确有不便，同时也基于项目结束后可持续发展的需要，加大力度培养乡、村级技术推广员成为当务之急。此外，为增强示范效果，以及提高项目在村内的认知度，建议以履行示范户义务为前提条件，增加乳肉兼用牛接收示范户。但需注意的是，与此同时技术指导将变得更为重要，各相关部门的密切配合势在必行。

(2) 新技术

由于牧民定居时间尚短，现在示范区引进了符合当地情况的生产及经营为中心的实用技术。毫无疑问，为了实现稳定且持续的发展，先掌握并拓展这样的实用技术最为重要。但综合考虑本项目的中日合作背景，如将来能引进日本等先进的技术和技能，势必会对扩大项目影响及推动项目发展产生一定的作用。在项目余下不算长的时间里，应着力找到相应技术并就引进事宜进行研讨。

(3) 技术支持体系

本项目相关单位虽建立了全面的合作体系，仍不可否认在基层具体实施过程中存在指示传达方面没有直接上下级关系的问题。项目实施过程中各相关单位能做到互相配合，希望项目结束后科技厅及畜牧厅等能继续密切配合，确保将项目成果进行推广的相应体系。

(4) 项目期

7·5事件造成日方专家约一年时间不在现场工作，在中日双方的努力下已将其影响减至最低，但不可否认项目进展仍因此受到影响。在项目余下的一年半时间里，我们期待依靠中日双方的共同努力弥补损失。但如果认为在项目期内难以实现目标，则中日双方相关人员应尽早协商，就包括追加预算及项目所需最短时间段的延期等事宜进行讨论。但在探讨延期事宜时，需确认通过延期可以使项目活动充分发挥其成果。

附件及资料一览

附件 1 PDM 原版 (PDM ver. 0)

附件 2 活动计划

附件 3 项目中期评估一览表（成绩、实施过程、评估 5 项）

附件 4 PDM 修订版及修改理由 (PDM ver1)

资料 A 项目的投入

资料 A-1 中方对口专家名单

资料 A-2 中方投入业绩

资料 A-3 日方专家派遣

资料 A-4 参加赴日培训成员名单

资料 A-5 日方提供器材一览

资料 A-6 日方项目经费

资料 B 项目活动

资料 B-1 项目活动业绩及完成情况

资料 B-2 培训实施情况一览表

资料 B-3 OJT 记录

资料 C 成果一览

资料 D 项目会议业绩

表 1 收入变化

图 1 本项目的实施体制

附件1 项目计划概要表(PDM)

最高目标	指标	获取指标数据的手段	外部条件:
在沙漠化等生态环境恶化的中国干旱、半干旱地区，通过可持续农牧业的发展，提供农牧民的生活水平，改善生态环境。			
总体目标			
在新疆维吾尔自治区，通过提高牧民生活水平，推进定居工程，保护天然草地。	1. 在新疆维吾尔自治区参考指南开展项目的数量 2. 示范项目推广计划的完成情况 3. 新疆维吾尔自治区牧民人均纯收入的增加 4. 新疆维吾尔自治区单位面积草量的增加	新疆自治区畜牧厅、畜牧科学院等的相关资料、访谈调查	• 退耕还草、牧民定居工程等相关政策不发生变化。
项目目标	1. 项目中期参与项目活动的自治区级有关人员的人数 2. 项目活动及培训成果的运用状况(通过问卷调查、访谈等确认情况。) 3. 示范区牧民人均纯收入的增加 4. 示范区天然草地单位面积草量的增加(具体指标，根据项目第1年的基础调查结果设定。)	项目资料	• 自然环境状况不会由于干旱等自然灾害进一步恶化。
成果	1-1 试点地区村民委员会同意项目制定的规划内容。 1-2 试点项目按计划实施。 1-3 中方相关人员认可项目提出的技术建议(通过问卷调查、访谈确认技术建议的实用性。) 2-1 按照培训计划接受培训的行政人员、牧民的人数 2-2 培训内容的评估结果(通过问卷调查、访谈向参加培训的人员确认) 2-3 采用通过项目引进的技术的牧民的人数	项目资料	
投入	1. 通过在示范区开展活动，改进保护天然草地和提高牧民生活水平并举的可持续性定居项目的计划制定方法和技术。 2. 为开展可实现保护天然草地和提高牧民生活水平并举的可持续性定居项目进行技术推广的体制得以加强。	中方投入 (1)派遣专家 · 日本专家负责 / 草地管理 · 日本专家负责 / 饲料作物等的栽培、市场营销 · 畜牧 / 饲料 / 饲料生产 · 畜牧饲养 · 资源利用计划 / 水资源管理 · 培训计划 / 完善技术推广体制 · 农户经营 / 市场调查 (2)赴日培训 · 在日本相关机构进行培训。 · 人数根据每年的培训计划决定。 (3)器材 · 车辆 · 技术推广和有关测量必要器材 · 实施试点项目的必要器材 · 办公设备等 · 其他 (4)活动经费 · 培训所需经费(教材制作费 讲师酬金等) · 试点项目的实施经费 · 专家交通费等	• 牧民接受项目的实施。 • 牧民接受项目的实施。
	1-1 在示范区开展天然草地和水资源等自然资源调查、牧民家庭构成和生活状况等社会经济调查，农业经营模式状况调查、家畜的饲养、饲料作物等的栽培、市场营销等基础设施的现状调查以及关于未来计划的调查等，在掌握现状和问题的同时，针对部分问题进行改讲。 1-2 根据1-1的结果，制定适合示范区现状的天然草地保护利用计划、土地利用计划、农业经营计划、水资源利用计划。 1-3 根据示范区的天然草地保护利用计划、土地利用计划、农业经营计划、水资源利用计划，确定在部分示范区实施的保护天然草地和提高牧民生活水平的试点项目的内容，制定活动计划。 1-4 按照活动计划的内容，制定试点项目。 现阶段拟想的试点项目的内容如下。 1-4-1 改进牧草、饲料作物、自给和经济作物等的栽培技术和水资源管理技术。 1-4-2 改进饲料加工和调配技术、家畜饲养生产技术。 1-4-3 调查天然草地的恢复情况。 1-5 对试点项目进行监测和评估。 1-6 将示范区的活动内容制作成计划制定指南、技术指南。 2. 强化技术推广体制 2-1 掌握示范区的技术推广体制(草地管理、畜牧、节水灌溉、农业经营等) 方面的现状和课题，制定示范区技术普及体制的完善计划(包括培训计划)。 2-2 根据培训计划，在示范地区针对市、县和乡级行政管理人员，开展牧民定居项目的计划制定及实施方面的培训。 2-3 根据培训计划，在示范地区技术指导方面的培训。 2-4 根据培训计划由市、县和乡级技术推广人员针对示范区牧民开展草地管理、畜牧、节水灌溉、农业经营等方面培训。 2-5 制定示范推广计划。	前提条件: • 相关部委作为合作机构参加项目。 • 牧民接受项目的实施。	

孙

孙

附件3 新疆天然草地生态保护及牧民定居示范项目中期评估一览表

评估大项目	调查中项目	调查小项目		所需数据及收集方法	调査结果
		问题实施过程及评估项			
项目业绩的验证	1.1 中方投入	①配备C/P ②设施及器材（专家办公室等） ③项目运行经费	项目报告书	按照计划实施。（参照资料A-1, A-2）	
	1.2 日方投入	①派遣专家 ②赴日研修 ③提供器材 ④项目运行经费	项目报告书	•基本按照计划实施（参阅资料A-3, A-4, A-5, A-6），日方专家的派遣有变化。 •由于专家所在单位的机构调整，第一年度累计缩短了1-43M，第二年度调整了家畜养殖领域以及农户经营/市场调查领域的派遣专家，第2-4年度乌鲁木齐发生了“7.5事件”之后，2009年5月开始有近1年时间日方未能派遣专家。	
	成果1	通过在示范区开展活动，改进保护天然草地和提高牧民生活水平并推广可持续性定居项目的计划制定方法和技术。		示范村的乡、村干部听取了村民的意见后确定村发展方针并据此以自治区、市县的C/P为主制定了计划，所以可以判断得到了村民的同意。	
	指标1：项目制定的内容得到示范区村民委员会的认可。	①在示范区村民委员会的说明和建议结果 ②相关人员认见（采访）	①成立计划制定小组；中方成立计划制定小组 ②对现有定居工程进行评价；根据调查格式，整理现有定居工程的目录并进行评价 ③收集现有数据，现场了解情况；收集现有信息，向当地相关人员及牧民了解情况 ④讨论示范村的发展方针；乡、村干部通过与村民的谈话，确认村发展方针 ⑤制定计划；天然草地保护利用计划、土地利用计划、用水计划、农业经营计划、技术创新计划	试点项目的进展情况两个示范村各不相同。富蕴县恰布拉村远离乌魯木齐，日方专家和县级C/P去现场指导的机会也有限，进度有些慢。（参考资料B-1） （试点项目的反馈） （第二年度开始实施试点项目，前半阶段主要以器材投入为主，大部分活动的监测工作是从第三年正式开始，在自治区、垦区、市直管型监测下，在乡、村的技术推广员予以实施，但由于“7.5事件”的影响，日方专家有近一年没有开展现场工作，期间由中方实施了监测工作并将其结果提供给日方专家。虽然日方专家进行了整理和分析，但还没有将其反映到试点项目中。从第四年度继续开展这项工作。	
	指标2：试点项目按计划实施。		①试点项目实施计划 ②试点项目监测报告 ③相关人员认见（采访）	试点项目的进展情况两个示范村各不相同。富蕴县恰布拉村远离乌魯木齐，日方专家和县级C/P去现场指导的机会也有限，进度有些慢。（参考资料B-1） （试点项目的反馈） （第二年度开始实施试点项目，前半阶段主要以器材投入为主，大部分活动的监测工作是从第三年正式开始，在自治区、垦区、市直管型监测下，在乡、村的技术推广员予以实施，但由于“7.5事件”的影响，日方专家有近一年没有开展现场工作，期间由中方实施了监测工作并将其结果提供给日方专家。虽然日方专家进行了整理和分析，但还没有将其反映到试点项目中。从第四年度继续开展这项工作。	
	指标3：项目所建议的技术内容得到中方有关人员的评价。	相关人员认见（问卷、采访）		从示范村牧民那里了解到，他们学习了项目指导的技术并付诸实践，取得了一定的成果。另一方面，C/P认为“项目指导的技术都是中国传统技术、并没有引进日本的技术”，要求引进日本技术。	
	成果2	通过示范区的活动，为实现保护天然草地和提高牧民生活水平并推广可持续性定居项目的技术普及和宣传得以加强。		培训参照资料B-2。 •面向行政人员的培训，主要由日方专家策划，制定方案，并担任讲师予以实施。 •面向技术推广员及牧民的培训，在自治区级主要是由科技干部培训中心、市、县级主要由科技局制定培训计划，确定培训对象及人数等。	
	指标1：根据培训计划接受培训的行政人员数、牧民人数	培训报告		在市、县级C/P和牧民的访谈中，他们讲价培训内容很有效。具体如下： (牧民培训-昌吉市阿克旗村) •牧民在行动上得到了改变。 ①提高了饲料调制技术（具体事例：以前不懂喂青贮技术，参加培训后能够在玉米成熟前调制青贮饲料了。 ②建设了节水灌溉设施，增加了农作物产量，也节约了水资源。 ③冬季实现了舍饲养羊，推动了草地保护。 ④开始销售乳制品，增加了收入。 ⑤学到了家畜肥育技术。 ⑥学到了乳牛饲料的调制方法并进行了实践。 ⑦迄今所有的种植品种和比较单一，现在开始种植经济作物等多种作物。 ⑧牧民的田间管理技术得到了提高。具体来说，能够掌握施肥的数量、时机及需要什么样的化肥等。 ⑨了解并增长了病虫害防治的措施和知识。 ⑩饲料地是饲料作物、经济作物、粮食作物的三元结构。虽然国家对三种作物的比例没有规定，但为了取得示范效果，指导示范户在保持饲料作物的基础上，来确定剩余2种作物的比例。在日方专家的指导下，示范户能够根据家畜数量来制定种植计划了。 (牧民培训-哈密市拉村) ①学到了掌握玉米施肥的量和时机、普撒玉米的调制、饲养方法、草畜平衡的方法等并付诸实践。	
	指标2：培训内容的评价结果。（通过问卷调查、采访调查向培训参加人员进行确认。）	培训报告		运用展示说明培训中学到的方法，取得了很好的效果。在参加培训前也担任过牧民的培训，但只是传授理论的知识，参加培训后，把握牧民的培训需求，根据不同年龄和文化水平开展培训，能够实施符合需求的培训了。 •PCM的培训作为项目的管理方法非常有效，今后希望在中方独立实施的项目中加以应用。 (自治区科技厅) •科技干部培训中心迄今为止举办的主要是关于技术革新等宏观内容的培训，项目举办的小培训内容比较具体，在示范区不仅面向县、市、乡的干部，同时也面向牧民推广了知识，提高了能力。	
	2. 成果的实际业绩				

评估大项目	调查中项目	调查小项目:PDM指标等(实际业绩)、问题(实施过程及评估5项)		所需数据及收集方法	调查结果
		相关人员意见(采访)	指标3:采用项目引进技术的牧民人数。		
		是否明确了技术推广的实施体制、战略方针并且项目相关人员认同此达成了共识?	相关人员认见(采访)	示范白玉乡阿克旗村在项目启动初期,通过访谈调查,示范区原有的技术推广体系,但有必要进一步加强。通过访谈调查,示范区原有的技术推广体系,但有必要进一步加强。通过访谈调查,示范区原有的技术推广体系,但有必要进一步加强。通过访谈调查,示范区原有的技术推广体系,但有必要进一步加强。 ①市级:300人,分别属于科技局、农业局、不定期到村里进行指导,工资及流动经费由市财政拨款。 ②乡级:人数不明,分别属于草原站及兽医站等。根据专业不足则聘任技术人员。工资及流动经费由市财政拨款。 ③村级:1300人,被称为农民技师,中级和高级职称,由当地人在村里进行技术指导。村里给予一定的补助,对提供的技术服务收取费用。 ·针对牧民的器械进行指导。开展疫苗、病虫害等各种各样的普查,并根据需要提醒牧民注意,提供相关信息。 ·行政单位要求各单位对技术推广员在项目启动前就已经建立,项目开始后在阿克旗村派驻了专职的推广员。 ·市政府要求各单位对技术推广员每年不得少于100小时,时间在3天-10天左右。 ·上述培训为再提高培训,技术推广员毕业于专业学校,具备成为技术推广员的基础知识。 ·乡按照不同领域(农业领域、畜牧领域)在村里安排技术推广员,一人负责多个村子。 ·技术推广员毕业于农业大学,具备相应的知识和技术,有能力解决村里出现的问题。乡、村无法解决的问题向上级单位请求支援。 ·乡政府开展各种培训。 ①现场培训:派技术人员和专家去村里,组织村民实施培训。 ②根据出现的问题,有常驻村里的技术推广员进行指导。 ③为提高技术推广员的水平,由自治区专家担任讲师开展指导。 ④组织村民到县培训中心参加集中培训。 ·培训分“科技之冬”、“科技之夏”、“科技园”、“科技三下乡”、“科技之夏”、 ·也建立了科技特派员制度,开展不同领域的项目,在各村的科技文化活动室对乡、村进行指导。 ·各县的培训根据自治区下达的通知,由各单位编制培训计划。 ·而向牧民的培训也受蒙古草式。牧民向多提出要求。由乡派遣相应的专家。	本项目建立旨在开展技术推广(市、县级向乡、村级)工作的工具和人才培养。中旗已经建立了技术推广体系,但有必要进一步加强。通过访谈调查,示范区原有的技术推广体系,但有必要进一步加强。通过访谈调查,示范区原有的技术推广体系,但有必要进一步加强。通过访谈调查,示范区原有的技术推广体系,但有必要进一步加强。通过访谈调查,示范区原有的技术推广体系,但有必要进一步加强。 ①市级:300人,分别属于科技局、农业局、不定期到村里进行指导,工资及流动经费由市财政拨款。 ②乡级:人数不明,分别属于草原站及兽医站等。根据专业不足则聘任技术人员。工资及流动经费由市财政拨款。 ③村级:1300人,被称为农民技师,中级和高级职称,由当地人在村里进行技术指导。村里给予一定的补助,对提供的技术服务收取费用。 ·针对牧民的器械进行指导。开展疫苗、病虫害等各种各样的普查,并根据需要提醒牧民注意,提供相关信息。 ·行政单位要求各单位对技术推广员在项目启动前就已经建立,项目开始后在阿克旗村派驻了专职的推广员。 ·市政府要求各单位对技术推广员每年不得少于100小时,时间在3天-10天左右。 ·上述培训为再提高培训,技术推广员毕业于专业学校,具备成为技术推广员的基础知识。 ·乡按照不同领域(农业领域、畜牧领域)在村里安排技术推广员,一人负责多个村子。 ·技术推广员毕业于农业大学,具备相应的知识和技术,有能力解决村里出现的问题。乡、村无法解决的问题向上级单位请求支援。 ·乡政府开展各种培训。 ①现场培训:派技术人员和专家去村里,组织村民实施培训。 ②根据出现的问题,有常驻村里的技术推广员进行指导。 ③为提高技术推广员的水平,由自治区专家担任讲师开展指导。 ④组织村民到县培训中心参加集中培训。 ·培训分“科技之冬”、“科技之夏”、“科技园”、“科技三下乡”、“科技之夏”、 ·也建立了科技特派员制度,开展不同领域的项目,在各村的科技文化活动室对乡、村进行指导。 ·各县的培训根据自治区下达的通知,由各单位编制培训计划。 ·而向牧民的培训也受蒙古草式。牧民向多提出要求。由乡派遣相应的专家。
	项目目标	通过在示范区大力实施保护天然草地和提高牧民生活水平并结合可持续性定居工程的示范性措施,确立针对定居牧民的技术支持体系。	项目实施期间参与项目活动的自治区级有关人员的人数	①项目报告书 ②会议备忘录 ③培训、研讨会报告书	0.01 (业绩及参与人数参照资料B-3),项目会议(参照资料D),培训(参照资料B-2),自治区的相关人员参与了项目活动。以项目管理单位自治区科技厅,项目实施单位畜牧科学院为主,其他合作单位也根据需要参加了活动。 ·而向牧民的培训也受蒙古草式。牧民向多提出要求。由乡派遣相应的专家。
	项目目标的实绩	项目活动及培训成果在定居工程中的运用状况(通过问卷调查、采访调查进行确认。)	相关人员认见(问卷、采访)	除前面提到的“培训内容的评价结果”提到的培训结果的运用情况外,从畜牧科学院的采访结果表明,牧民的观念有了转变,并在实际行动上发生了如下变化。 ①能够做到根据家畜数量决定饲料的种植。 ②从游牧转变为圈养牲畜的生产方式,发展牲畜业来增加收入。 ③正在逐渐确立饲料作物、经济作物和粮食作物的轮作方式,这样有助于提高土壤的肥力。 ④编制了哈萨克文的技术手册和资料,正在逐渐确立科学的养殖技术和种植技术。	根据日方专家收集的资料,养殖业带来的收入有增长的趋势,但是要计算项目活动带来的增长比例比较困难,应该是受到中国独立开展的工作和社会环境的影响。详细参照表1。 (昌吉市阿克旗村 (2007/2008/2009/) 单位: 元/人) ·养殖业收入: 6084/8099/9262 ·纯收入: 5054/9175/9015 ·农业收入: 5375/4199/5985 ·纯收入: 2561/2841/3437 ·纯收入: 1884/1956/2603 ·农业收入: 1242/1506/1635
		指标3: 示范区牧民人均纯收入增加。	相关人员认见(采访)	指标4: 示范区天然草地的单位面积产草量增加。(具体指标数值根据项目第一年开展的基础调查设定。)	本项指标由于受到项目以外的原因的影响较大,因此没有收集资料。 

评估大项目	调查中项目	调查小项目 问题(实施过程及评估5项)	所需数据及收集方法	调查结果
		是否明确了技术支撑的实施体制、战略方针并且项目相关部门人员对此达成了共识?	相关人员意见(问卷、采访)	本项目通过开展培训来提供技术支持，但是培训的就路方针及要实现的目标不明确。专家对项目目标的“确立技术推广机制”和“技术支持体系”具体是指什么做了如下说明。技术支持体系定义如下： ·科技干部培训中心举办面向市、县、乡行政人员的培训，开展人才培养。 ·经济发展的定居村发展战路的制定方法，PCPA项目管理办法进行支持。 ·科技局在相关单位中选派通过培训等掌握了知识和技术的人员担任讲师，开展对牧民的技术指导。 ·科技局通过培训、现场指导、参观先进地区等对牧民开展草地管理、养殖、种植、饲料生产、土地利用、水资源管理、农户经营等实用技术的支持。
总体目标 总体目标的实 际业绩(项 目)	在新疆维吾尔自治区,通过提高牧民生活水平,推进定居工程,保护天 然草地。	指标1：在新疆维吾尔自治区参考（本项目）技 术手册实施项目的数量。	目前还没有编制技术手册，所以无法判断。据专家介绍技术手册的定义如下： ·负责编制单位：日方专家和中方CIP ·负责推广单位：科技厅、科技干部培训中心、市、县、科技局 ·内容：目的，计划制定指南；为了减少家畜对天然草地的负荷，提高牧民生活水平，在定居村有限的水土资源下制定符合自然、社会、经济状况的定居 村发展战略的方法，通过培训和参观先进地区对根据PCPA项目管理的技术提高文件。 ·技术手册：记录本项目在各领域开展活动的目的、实施方法、监测、整理分析、反馈改进等实例，作为根据PCPA进行项目管理的参考资料。 ·使用对象：市、县、乡负责实施定居工程的人员、技术人员、监督、监测、管理人员 ·批准单位：自治区科技厅	目前还没有编制推广计划，所以无法判断。据专家介绍推广计划的定义如下： ·负责编制单位：畜牧科学院、科技干部培训中心、市、县科技局 ·负责推广单位：同上 ·内容：目的：使本项目成果得以扩大的计划。 ·使用对象：市、县、乡负责实施定居工程的人员、技术人员、推广人员 ·批准单位：自治区科技厅
1工作进展情况	工作进展情况	指标2：示范项目推广计划的完成状况。	相关人员关于总体目标 实现可能性的意见(问 卷、采访)	目前还没有编制推广计划，所以无法判断。据专家介绍推广计划的定义如下： ·负责编制单位：畜牧科学院、科技干部培训中心、市、县科技局 ·负责推广单位：同上 ·内容：目的：使本项目成果得以扩大的计划。 ·使用对象：市、县、乡负责实施定居工程的人员、技术人员、推广人员 ·批准单位：自治区科技厅
2 项目的运行 管理	2.1 实施体制 2.2 汇算过程	指标3：新疆维吾尔自治区的牧民人均纯收入得 以增加。 指标4：新疆维吾尔自治区的单位面积产草量得 以增加。 在北疆类似地区，定居户数得以增加。	①项目报告书 ②相关成员意见(问 卷、采访)	本项目指标由于受到项目以外的原因的影响较大，因此没有收集资料。 根据畜牧科学院公布（2003年3月）的数据，现有牧民27.58万户共116.47万人，其中真正达到定居标准的占38.8%，预测将在2011年至2020年期间，力争使16.93万户、76万多名牧民实现定居。这与中国独立开展的工作相合会产生事半功倍的效果，目标有望实现。
2.3 监测工作		工作是否按计划实施？ ①项目相关单位的职责是否明确且达成共识? ②对于开展试点项目，相关单位的职责是否明确 且达成共识? ③对于开展培训，相关单位的职责是否明确且达 成共识?	①项目报告书 ②相关成员意见(问 卷、采访)	本项目自治区的项目办公室设在实施单位畜牧科学院内，日方专家与项目中方组长畜牧科学院研究所副所长以及畜牧科学院的相关人员随时可以沟通，日常工作汇报并定期召开的会议如下： ·第一年度：IC/IV的说明和讨论，第二年度：上一年度工作进展情况的汇报及本年度活动计划的说明。 ·项目运行管理会议 ·从第2年度开始，以试点项目的实施为契机，作为与自治区CIP、示范区项目办共享信息、解决问题的一个平台，开始召开由实际开展业务 相关成员参加的项目运行会议。
		项目日常工作的决策是如何做出的？其过程是否 恰当？	①项目的监测情况 ②试点项目的监测情况 ③培训的监测情况	①除联合协调委员会以外，每年召开会议，汇报项目工作并讨论下一年度活动计划。 ②试点项目的监测，主要由乡、科技特派员承担，在草地管理领域，由市、县专业技术人员承担。根据不同领域、不同监测指标，“试点项目 活动表”，这样在实施后可以较为容易地把监测目的、实施内容、投入、监测方法、活动状况、技术性问题等。各领域的监测结果，由示范区 项目办回收，检查内容后上报自治区项目办。 ③对于培训的监测，万科和实施体制没有明确规定，日方专家在前往现场时随时监测。

评估大项目	调查中项目	调查小项目·PDM指标等(实际业绩)、问题·实施过程及评估5项)	所需数据及收集方法	调查结果	
				①专家与C/P的沟通是否顺畅? ②专家和市、县C/P的沟通是否顺畅?	①项目报告书 ②相关人员认见(问卷、采访)
3. 项目内部关系	3.1 专家与C/P的关系	C/P之间的沟通是否到位?	项目运行理会会议及C/P全体会议提供了信息共享的平台，但由于参与单位众多，示范村哈布拉村远离乌魯木齐，各单位沟通的频率有偏差。	①专家与C/P的沟通是否顺畅? ②专家和市、县C/P的沟通是否顺畅?	①项目报告书 ②相关人员认见(问卷、采访)
	3.2 C/P之间的关系	项目整体的信息共享是否充分?	虽然通过项目运行管理会议实现了一定程度的信息共享，但由于参与单位众多，且没有直接的上下级关系，加大了项目整体的信息共享和统一意志的难度。	①项目活动的参与度如何? ②沟通是否顺畅?	①项目报告书 ②相关人员认见(问卷、采访)
	3.3 项目整体的关系	①与C/P以外(自治区、市县、乡(镇)相关部门之间的关系	市科技局在昌吉市阿克旗村积极展开对牧民的技术指导，由于当地土地、环境条件较好，牧民对项目活动的参与度很高。另一方面，富蕴县哈布拉村，由于远离乌魯木齐，日方专家和县C/P无法经常去到村里进行现场指导，牧民积极参与项目的环境不大理想。	①项目活动的参与度如何? ②沟通是否顺畅?	①项目报告书 ②相关人员认见(问卷、采访)
4. 与其他相关人质的关系确认	4.1 与C/P以外(自治区、市县、乡(镇)相关部门之间的关系	①项目活动的参与度如何? ②沟通是否顺畅?	昌吉市阿克旗村，成立了旨在由示范户向非示范户进行农户间推广的小组，市科技局积极推动开展活动，但其他单位对项目的主体意识还有差距。	①项目活动的参与度如何? ②沟通是否顺畅?	①项目报告书 ②相关人员认见(问卷、采访)
	4.2 与牧民之间的关系	对项目的主体意识是否充分?	昌吉市阿克旗村，成立了旨在由示范户向非示范户进行农户间推广的小组，市科技局积极推动开展活动，但其他单位对项目的主体意识还有差距。	对项目的主体意识是否充分?	①项目报告书 ②相关人员认见(问卷、采访)
5. 主体意识	5.1 自治区科技厅、畜牧科学院的主体意识	有无影响项目的其他促进和阻碍因素?	阻滞因素 (7·5事件的影响及应对措施) ·从2009年7月开始近一年时间，日方专家不得已中断了当地的工作，而且逊克旗领导受到很大的限制，但日本与当地最低限度的联系得以保持，并且通过其他项目进行了联系。中方有关人员基本按计划开展了监测和培训工作。监测结果也和传真交给日方专家，由中方专家进行了分析。赴研修的C/P与日方专家见面，确认了当地的情况，做到了信息共享。 (特大旱灾) ·在第1年度和第2年度，新疆遭遇了据说是50年不遇的旱灾，灌溉用水不足影响到播种、施肥，对饲料作物种植领域带来很大影响。 ·在第2年度，在阿克旗村，由于牛奶加工厂企业一时停止了鲜奶收购，鲜奶价格大幅下降，示范户中有人卖掉了奶牛。 促进因素 (拉动内需政策) ·2008年1月发生雷曼兄弟事件的2个月之后，中央政府采取了4万亿扩大内需的政策，提出解决7个领域的三农(农业、农村、农民)问题，	①项目报告书 ②相关人员认见(问卷、采访)	①项目报告书 ②相关人员认见(问卷、采访)
6. 其他促进和阻碍因素	—	(2)项目现在是否仍然与中国政府的发展政策及规划相一致? ①在《全国生态环境建设规划》、《草原法》、《防沙治沙法》、《十一五规划》(第4章第2节)之后是否修订或者出台了新的政策?	项目符合中国政府的发发展政策、规划，妥当性很高。具体的规划、法律如下： 《全国生态环境建设规划》(1998年国务院常务委员会通过) 在2050年之前对退化的草原进行全面的保护。 《草原法》(2002年修订)、《防沙治沙法》(2002年施行) 防治沙漠化和保护草原 (五年规划) 《十五规划》(2001~2005年)中提出了①加强畜牧业②保护草原的方针 《十一五规划》(2006~2010年)中，把这2点结合起来，纳入了缩小地区差异、重点发展农村的“新农村建设”框架中，明确了“保护天然草地、建设饲料基地、改善饲养方式等，发展可持续畜牧业和渔业”的方针(第五章第二节) 项目与新疆自治区政府的发展政策及规划相一致，妥当性很高。具体的规划、法律如下： ·在“新农村建设”的框架内，也指出了要“通过引进技术改革传统的畜牧业”(第2章第1节) ·在“自治区畜牧工作会议(2008年6月)”) ·在可持续发展理念指导下，围绕建设高标准示范基地，加快推进牧民定居。 ·全面推进草畜平衡、禁牧休牧、轮牧制度，合理控制载畜规模。 ·大力优化畜种、畜群结构，提高畜牧机械化水平。 ·努力走出一条让草原绿起来、畜牧业强起来、牧民富起来的和谐发展道路。 (自治区畜牧厅民定居计划(2009年3月发表)) ·从2011年开始用10年时间，使1万户、76万牧民实现定居。 ·为了实现这一目标，自治区要建成1181万亩高标准饲料生产基地、1142万m ³ 的标准住宅、完善定居地的道路、水渠等基础设施建设，同时完善教育、医疗卫生、通讯等设施建设。 ·预算约3亿元。 (其他)	①相关法律、规划 ②相关人员认见(问卷、采访)	①相关法律、规划 ②相关人员认见(问卷、采访)
1. 优先度	1.1 优先度	(2)项目现在是否仍然与新疆维吾尔自治区政府的发展政策及规划相一致? ①《十一五规划》(第2章第1节)之后是否修订或者出台了新的政策? ②自治区畜牧厅颁布《牧民定居计划》(2009年3月公布，从2011年开始用10年时间，使17万户、76万牧民实现定居)之后是否修订或者出台了新的政策?	JICA根据日本政府“对华经济合作计划”主要围绕3个领域开展项目。重点领域之一是“为处理环境污染暨全球气候变化而开展的合作”，提出对大气污染及水质污染等公害对策、包括森林保护及植树造林在内的保护生态环境、水资源的可持续利用以及防治传染病等提供支持，本项目的活动内容与日本的援助政策相一致。	②项目现在是否仍然与日本的援助政策相一致?	1. 要适当

王

王

评估大项目	调查中项目	调查小项目PDM指标等(实际业绩)、问题(实施过程及评估5项)	所需数据及收集方法	调查结果	
				相关人员意见(问卷、采访)	相关人员意见(问卷、采访)
1. 项目是否具备必要性?	1.2 必要性	项目目标是否仍然与对象地区及受益者的需 求相一致?	①对对象地区的选择是否合适? ②示范户20户、重点户的选择是否合适?选 择标准是否明确并且合适?是否得到相关人 员的同意? ③项目的战略、计划和切入方式是否适合当 地情况?成果的受益与费用的负担是否公平?	①两个示范区都属于为牧民定居而建设起来的村庄,现已具备了必要的基础设施,但缺乏农业经营技术等,所以将之作为以技术合作为目的的本项目的示范区是非常合适的。另外,选择与消除天然草地和交通不便的两个地区,可以分别形成不同类型的模式,对其他地区的适用性也很高,是合适的。 ②示范户是冬春牧场和春秋草场)带来了极大的负担,85%的天然草地正在退化。为了缓解对严重退化的冬牧场的负荷,驯养维吾尔自治区政府采取了冬季舍饲圈养与夏季放牧相结合的禁牧、休牧措施,通过这种新型的农业经营模式,达到稳定牧民生活、保护和恢复天然草地的目 的。驯养取肉的目标是,通过发展定居地的农业等,实现收入多元化,最终达到减少家畜数量、减轻天然草地压力的目的。历来从事驯养的牧民缺乏舍饲圈养的经验,能对牧民进行新的必要技术进行详细指导的技术员的培训非常不足,因此对本项目的需求很高。	①示范户是冬春牧场和春秋草场)带来了极大的负担,85%的天然草地正在退化。为了缓解对严重退化的冬牧场的负荷,驯养维吾尔自治区政府采取了冬季舍饲圈养与夏季放牧相结合的禁牧、休牧措施,通过这种新型的农业经营模式,达到稳定牧民生活、保护和恢复天然草地的目 的。驯养取肉的目标是,通过发展定居地的农业等,实现收入多元化,最终达到减少家畜数量、减轻天然草地压力的目的。历来从事驯养的牧民缺乏舍饲圈养的经验,能对牧民进行新的必要技术进行详细指导的技术员的培训非常不足,因此对本项目的需求很高。
1.3 方法是否恰当	1.4 事前评估后,项目外部环境是否发生变化?	项目目标是否有望实现?	①项目报告书 ②相关人人员意见(采 访)	发生了特大干旱,延误了饲料作物的播种、施肥等,项目活动受到一定的影响。	发生了特大干旱,延误了饲料作物的播种、施肥等,项目活动受到一定的影响。
2. 有效性(预测)	2.1 项目目标的实现程度 通过项目的实施是否显现出预期的效果?	项目目标作为产出的结果能否实现?	PPM、相关人人员意见(采 访)	阿克旗村在“草地保护”和“提高生活水平”两方面都取得了效果,但哈布布拉村还没有呈现出明显的成效。自治区阿拉善盟提出了“畜牧业生产建立在良种化、专业化、商品化基础上,走集约化经营之路,发展畜牧业”的技术支持体系的定 义,并且与相关人人员形成统一认识、进一步明确开展工作的方针。	通过在示范区开展活动,改造保护天然草地和提高牧民生活水平并结合可持续性定居项目的计划制定方法和技术(成果1),可持续性定居工 程的人才得到培养(成果2),通过这两个项目成果可以认为将对确立技术支持体系作出贡献,可以说成果与项目目标存在因果关系,但有必要用 成果2“技术推广体系”与项目目标“技术支持体系”的定义。
	2.2 成果的贡献度	项目结束前成果是否有望实现?	相关人人员意见(采 访)	存在自然环境、市场、治安等外部因素,应该在考虑这些外部因素的基础上建立成功的模式。	虽然试点项目按照计划推进,但在示范户还没有取得看得见的成果,有必要取得对非示范户来说也是非常有吸引力的成果。
	2.3 外部条件对从成果到实现项目目标的影响	(1)在项目结束前成果是否有望实现?	相关人人员意见(采 访)	相关人人员意见(采 访)	据专家介绍自治区C/P的能力提高了,具体如下: ·从乡、村干部及牧民代表听取材料发表方针对其意愿制定计划等,了解了自下而上制定计划的必要性和步骤。 ·用PPCA周期进行试点项目运行管理的方阵,按照其意图进行方向调整及纠正等等。 ·项目最初启动时,具备市场调查、收集农户经营相关数据及一定的分析能力,但不具备如何使其在项目中得到有效运用的能力。身在通过 C/T,培训,逐渐提高了这一能力。 ·以前没有过对定居地农业经营的经营计划、经营规模、收支计划等制定过系统的计划,帮助项目的实施,提高了制定这些计划的认识并能 够向农户进行指导了。 ·以前的饲料生产缺乏计划性,但现在能够对草畜平衡的种植计划以及粗饲料的生产计划进行指导了。另外虽然以前没有生产过青贮饲料, 但通过特别是阿克旗村C/P主动开展技术指导,现在可以在生产了。另外加强牧草土壤分析数据来执行合理的施肥管 理。另外开展了堆肥技术,对饲料作物的种植和土壤改良的认识提高了。 ·C/P提出了“通过制定5项计划,为实现保护天然草地和提高牧民生活水准的“生态工程”已经形成”的意 见。 ·技术手册的定义如前面所述。
	2.4 影响有效性的其他因素	(2)开展的活动对于产出成果是否充分? ①通过活动1、C/P的计划制定方法和技术提高程度如何? ②关于活动1-6编制指南的方针是否明晰? (体 制、内容、使用者、对象群体、批准单位等)	相关人人员意见(采 访)	3. 1 成果1的产出情况	

评估大项目		调查中项目	调查小项目PDM指标(实际业绩)、问题(实施过程及评估5项)	所需数据及收集方法	调查结果
	3.2 成果2的产出情况	(1) 在项目结束前效果是否有望实现?	①项目报告书 ②相关人员意见(问卷、采访)	2个示范村的成果完成情况不同。在自治区对口专家、日方专家及昌吉市项目办公室的带领下昌吉市阿克旗村的项目成果已经显现，而富蕴县恰布查村由于远离乌鲁木齐，自治区对口专家及日方专家赴当地进行技术指导的机会有限，以及市场条件不完备等原因，取得的成果没有体现。虽已制定了活动计划，但由于试点项目尚未取得显著成果，成果的完成情况不如预期。关于成果2“技术普及与培训的强化”，其通过培训引导牧民学以致用，行政人员也将将培训成果应用于各自岗位，培训的成果已显现，但技术推广员的技术指导尚不充分，成果2的完成情况尚欠火候。	
3.效率性		(2) 开展的活动对于产出成果1是否充分? ①活动2---5制定示范推广计划的方针是否明确？（体能、内容、使用者、对像群体、批准单位等） ②示范推广计划是否能够适用不同情况的牧民？	相关人员意见(问卷、采访)	可以认为开展了充分的活动实现了成果2的产出。 据专家介绍的示范推广计划的定义如下。 ·负责编制单位：畜牧科学院、科技干部培训中心、市、县科技局 ·负责推广单位：同上 ·负责对象：饮水项目成果需要以辐射的计划。 ·批准单位：自治区和执行厅	
3.3 外部条件对取得成果的影响		(1)中方投入的规模、时机是否恰当? ①外部条件是否满足? ②有无其他的外部条件?	PDM、相关人员认见(采访)	①满足。 ②没有。	按计划实施。
3.4 投入的时机、质、量对实现产出的恰当程度		(1)中方投入的内容、规模、时机是否恰当? (2)日方投入的内容、规模、时机是否恰当?	投入业绩 相关人员认见(采访)	前面已经提到除日方专家中止了近一年的派遣之外，基本按照计划实施。但在以下问题有待改善。 ·每年春季开始播种时日方专家不在现场是一个大问题，第5年度将在开始种植工作时安排日方专家。 ·自治区科技厅及富蕴县哈萨克族都提出拖拉机的马力太小，土地难以耕种，器材无法满足需求。但是拖拉机是中日双方共同选择的。 ·中方提出希望改进进口维修的要求。畜牧科学院希望学习畜产品和农作物的加工技术，认为要提高牧民的收入，加工技术很必要。 ·中方提出希望进一步加大日方的投入力度。	
3.5 与相关单位的合作		①与“草原节水灌溉项目”合作的具体事例 ②是否有效利用了其他可利用资源?	①项目报告书 ②相关人员认见(问卷、采访)	①邀请“草原节水灌溉项目”的专家担任培训讲师。 ②对牧民的培训中，部分培训教材也借鉴了相关单位、相关项目（C10）可持续农业发展项目（2004-2008）、世界银行甘肃省瀚泽库尔自治州草原开发项目（2004-2009）的成果。	
3.6 影响效率性的其他原因		①2009年7月禁止来华、专家派遣的延期对项目是否有影响？采取的解决办法是否恰当？ ②从20户示范户中选择5户重点户时，是否对他农户产生不好的影响？ ③有无阻碍和促进项目效率性的其他因素？	①项目报告书 ②相关人员认见(问卷、采访)	①项目报告书 ②相关人员认见(问卷、采访) 相关人员认见(问卷) 相关人员认见(问卷、采访)	推迟了计划实施的投入和与此配套的培训，第4年度的活动延后了。但前面提到在日方专家不在期间，中日双方采取一切办法尽最大努力把对项目活动的影响减少到最低限度。 不断有要求希望对20户示范户一视同仁，2011年度，在附加条件的基础上，计划在恰布查村以前只对重点户提供的1:1提供给其他15户。 没有。
4.影响(预测)项目的实施是否产生辐射效果?	4.1 实现总体目标的可能性	①总体目标作为项目的结果能否实现? ②外部条件是否恰当？有无其他外部条件? ③有无阻碍总体目标实现的因素	①PDM（总体目标和项目目标的关系） ②相关人员认见(问卷、采访)	①PDM（总体目标和项目目标的关系） ②相关人员认见(问卷、采访)	项目期还在实施过程，在现阶段难以判断总体目标实现的可能性。如果今后通过试点项目的实施可以取得看得见的示范性成果，能够总结出具体的实例，而且也能确立技术支持体制的话，是有可能通过与中方工作相互通促最终实现的。
	4.2 其他影响	项目实施，有无产生其他预期外的正、负面影响? (没想到的可能性) 有无发生家畜数量的增加造成对草地的负荷(盐碱地)如有发生，是否采取政策吗?	相关人员认见(问卷、采访)	相关人员认见(问卷、采访)	作为项目的管理单位发挥协调职能的科技厅和作为项目的实施单位推进定居工程的畜牧厅之间的进一步合作是必不可少的。
	5.1 制度方面	预计今后还会继续实施保护天然草地和牧民定居政策吗?	①项目报告书 ②相关人员认见(采访)	恰布查村有些地方发生了比以前严重的盐碱化现象。为了解决这一问题，第4年度计划追加修建排碱渠，因为担心排水分流坡高，要持续观察以监测。	无论是中央政府还是新疆维吾尔自治区，都在逐步加强“天然草地保护”和“牧民定居政策”。除了原本的计划和法律规定以外，据科学院介绍，自治区的十二五计划（2011-2015）中决定①实现1.1亿亩荒漠治理，“牧民定居政策”，②5.5亿亩山区和草原牧场逐步建设、休牧和划区轮牧。另外，中央政府在十二五计划中已经提出要加强“天然草地保护”和“定居政策”的方针，中央政府对这方面的投入预计会增加。

评估大项目	调查中项目	调查小项目 问题(实施过程及评估5项)	所需数据及收集方法		调查结果
			问卷	访谈	
5.2 组织方面	C/P (自治区、市县) 能否被安排到相关岗位上?	①关于项目结束后的持续和推广，自治区有无制定方针、战略? (有无制定方针、策略?)	相关负责人意见(问卷、采访)	现在还没有具体的推广方针和策略。对口单位自治区科技厅承担的职能是将项目的成果加以总结，对自治区政府进行汇报和给出提案，而推广工作，由自治区政府指定的单位来承担。	
		②关于项目结束后的持续和推广，市、县有无制定方针、战略? (有无制定方针、战略的计划?)	相关负责人意见(问卷、采访)	现在还没有具体的推广方针和策略。越是接近项目点，就越难分清楚由哪个单位来承担项目成果的继续发展和普及的任务，今后要从独立出发的角度出发，以关键单位为核心开展相关活动。	
		③项目结束后C/P (自治区、市县) 能否被安排到相关岗位上?	相关负责人意见(采访)	自治区级、市县级对专家有望能够继续从事相关工作，但也有调动到其他单位、其他领域的情况。另外，C/P中有些是已经退休或者即将退休，这有可能会影响到项目结束后工作的继续发展。	
		④保持和推广项目成果的相关单位的职责是否明确?	相关负责人意见(采访)	项目结束后，畜牧科学院也将继续发挥自然资源保护及灾后工程的技术支撑作用和职责。此外，相关行政人员的培训工作，将由自治区科技厅系统的科技干部培训中心在其业务工作中对自治区范围内的培训进行策划、制定计划并予以实施，这项工作将持续开展。	
		⑤与相关部门的合作是否紧密、项目结束后是否也能继续?	相关负责人意见(采访)	在“科技之冬”等培训活动中，相关单位之间合作开展培训，横向合作将有望持续开展。	
5.3 财政方面	C/P (自治区、市县) 实施项目的资金是否得到充分保证，项目结束后也能有望得到保证吗?	①各单位的预算情况 ②相关成员意见(问卷、采访)	在这一方面有以下投入，预期可以保障下去。 ·2008年10月筹出4亿乙扩打内需政策：在自治区，除了实施地下乡和农村流通网络建设项目之外，还通过农机具、良种补助提高农民生产积极性。 ·牧民定居工程（2011开始10年3亿元）：与此相配套，在自治区正在实施水利设施建设（33亿元）26处。 ·中央新疆工作座谈会（2010年5月）：中央政府承诺要在今后5年内面对新疆开展数千亿元的投资。 ·无论自治区级还是市级、原木策在实施培训工作，也有相应的预算。可以借着这些培训的时机，将培训持续下去有充足的可能		
		【自治区级C/P】 ·现在可以了解到C/P的能力有以下几方面的提高。 ·培训的计划管理也逐步得到了改善。 ·现在能够积极地对项目活动计划的调整进行指导了。 ·【市县级C/P】 ·强调了项目的目的和投入的内容，对本项目建设不够充分的部分能够利用地方政府的补助政策，建设节水灌溉设施、新建水利设施等，主动采取措施来提高项目的整体效果。 ·有了要在认识市场的基础.上进行商品销售的思想。 ·还强调要进一步提高的有以下几点。 ·日方专家指出，农畜产品的初级产品生产技术虽然有所提高，但如何将这些产品投入市场却是个重要的课题，需要提高当地负责管理的乡干部的能力。 ·自治区科技厅提出：“需要构建市县级相关人员对农民实施技术推广流动的组织”。	①端口方专家介绍，现在可以看到C/P的能力有以下几方面的提高。 ·现在的计划管理也逐步得到了改善。 ·培训的计划管理也逐步得到了改善。 ·现在能够积极地对项目活动计划的调整进行指导了。 ·【市县级C/P】 ·强调了项目的目的和投入的内容，对本项目建设不够充分的部分能够利用地方政府的补助政策，建设节水灌溉设施、新建水利设施等，主动采取措施来提高项目的整体效果。 ·有了要在认识市场的基础.上进行商品销售的思想。 ·还强调要进一步提高的有以下几点。 ·日方专家指出，农畜产品的初级产品生产技术虽然有所提高，但如何将这些产品投入市场却是个重要的课题，需要提高当地负责管理的乡干部的能力。 ·自治区科技厅提出：“需要构建市县级相关人员对农民实施技术推广流动的组织”。		
5.4 技术方面	(1)<CP (自治区、市县) 的技术能力> ①项目结束前，C/P能否掌握独立计划、实施、监测相关活动的能力? ②项目结束前，哪方面问题有待进一步提高?	相关负责人意见(问卷、采访)	①识别项目结束前，C/P能否掌握独立计划、实施、监测相关活动的能力? ②项目结束前，哪方面问题有待进一步提高?		
		相关负责人意见(问卷、采访)	①对于项目提供的器材，各村都具备以妥善维护管理的管理体制。 ·昌吉市阿克旗村，2009年8月成立了机械使用组织，对农业机械进行管理和使用。从使用机械的人那里收取租金，将这笔钱用作机械的维护管理费。 ·富蕴县恰布查村的村委会负责对机械进行维护管理，同样是从使用者那里收取租金充当机械维护管理费。 ②项目提供的器材全部是在新疆自治区购买的，在当地可以购买到零部件和耗材，可以维修。		
5.5 社会和文化层面、环境方面	(3) 提供器材的维护管理 ①C/P有无维护管理器材的能力，是否建立了维护管理的体制? 管理负责人是否明确? ②设备、消耗品是否可以在当地采购和修理? 其经费能否保证?	相关负责人意见(采访)	①对于项目提供的器材，各村都具备以妥善维护管理的管理体制。 ·昌吉市阿克旗村，2009年8月成立了机械使用组织，对农业机械进行管理和使用。从使用机械的人那里收取租金，将这笔钱用作机械的维护管理费。 ·富蕴县恰布查村的村委会负责对机械进行维护管理，同样是从使用者那里收取租金充当机械维护管理费。 ②项目提供的器材全部是在新疆自治区购买的，在当地可以购买到零部件和耗材，可以维修。		
		相关负责人意见(采访)	一直以来发生在富蕴县恰布查村的盐碱化问题，需要继续加以监测。 ·参与到项目活动中的女性也不在少数。对于今后农畜产品的加工等，也可以开展针对女性的活动。		
横向考虑社会因素的	实施项目之际，是否考虑了社会因素和性别因素?	—	·参与到项目活动中的女性也不在少数。对于今后农畜产品的加工等，也可以开展针对女性的活动。		

附件4 项目计划概要表修订版 (PDM)

项目名称：新疆天然草地生态保护与牧民定居示范区
项目地址：昌吉市庙儿沟乡阿克拜村、富蕴县拉热乡恰布拉村
项目管理单位：自治区科技厅
项目实施单位：畜牧科学院
受益群体：新疆维吾尔自治区行政人员、市县行政人员、乡级技术人员、牧民

项目期：5年（2007年6月启动）
受惠群体：新疆维吾尔自治区行政人员、市县行政人员、乡级技术人员、牧民
项目区定居牧民
Version (2010-9-7 9:11)

最高目标	指标	获取指标数据的手段	外部条件
在沙漠化等生态环境恶化严重的中国干旱、半干旱地区，通过可持续农牧业的开展，提供农牧民的生活水平，改善生态环境。	1. 在北疆类似地区，将本项目成果运用于定居工程的事例达6个以上。 2. 在北疆类似地区，冬季在定居村过冬的羊的比例增加15%。 (全村抽样调查) 3. 在北疆类似地区，牧民人均农牧业纯收入提高20%。 (全村抽样调查)	新疆自治区畜牧厅、畜牧科学院等的相关资料、访谈调查	• 退牧还草、牧民定居工程等相关政策不发生变化。
总体目标	1. 示范户牧民人均农牧业纯收入提高40%。 2. 示范户冬季对天然草地的依赖程度降低30% (依赖程度：一周期内，国家畜饲料需求总量中所占的比例)。 3. 项目期内自治区科技厅直属单位采取措施，落实预算，开展一次以上面向市、县及乡的培训。 4. 技术推广员在示范村内巡回对牧民进行农牧业技术指导并听取意见，在两村实施各10天以上。(培训除外)	项目资料	• 自然环境状况不会由于干旱等自然灾害进一步恶化。 • 物价不因农畜产品的需求关系和材料等的市场变化而发生大幅的变动。 • 治安没有发生太大恶化。
项目目标	1-1 以中方为主体所制定的内容，向示范区的村民委员会进行说明，提出建议，得到村民的同意。 1-2 试点项目根据每年的监测结果进行改进并予以实施。 (监测表格的完善等) 1-3 项目所建议的技术内容得到中方有关人员的正面评价。	项目资料 (问卷调查、访谈结果。)	
成果	1. 通过对示范区开展活动，改造保护天然草地和提高牧民生活水平并举行的可持续性定居持续性定居项目的技术和计划制定、实施和评估方法。 2. 通过示范项目，为保护天然草地和提高牧民生活水平并举行的可持续性定居工程开展的技术培训得到进一步加强。	2-1 在项目实施期间，参加研讨会、会议、0JT (在职培训)的自治区、市县、乡、村有关人员达1400人次以上。 2-2 按照培训计划举办的培训，行政人员的参加人数达到400人次、牧民达到1600人次以上。 2-3 市、县、乡技术人员培训合格人员*达到85%，牧民达到60%以上。 *超过简易考试及格线（60分）的人员。 2-4 在示范区，项目推广、使用的农牧业单项技术*的入户率达到 80%。 *技术是指饲草料种植、加工、调剂及施肥技术；节水灌溉及用水管理技术；家畜养殖、品种改良及饲养管理技术、乳制品加工技术、农户家庭收支记账方法等。 2-5 市县科技局主办的针对牧民需求的培训超过2次以上。	

<p>活动1 在示范区开展天然草地和水资源等自然资源调查、牧民家庭构成和生活状况等社会经济调查、农业经营状况调查(家畜的饲养、饲料作物等的栽培、市场情况等)、灌溉设施等基础设施的现状调查以及关于未来计划的调查等，在掌握现状和问题的同时，针对部分问题进行改进。</p>	<p>投入日方投入 (1)派遣专家 日本专家组负责人 / 草地管理 犬牌 / 饲料生产 家畜饲养 水资源利用计划 / 水资源管理 培训计划 / 完善技术推广体制 农户经营 / 市场调查</p> <p>(2)赴日培训 在日本相关机构进行培训。 人数根据每年的培训计划决定。</p> <p>(3)器材 车辆 技术推广和有关测量必要器材 实施试点项目的必要器材 办公设备等</p> <p>(4)项目实施运营费 在日本根据每年的培训计划决定。</p>	<p>中方投入 (1)配备人员 •自治区级25名 •市、县级20名</p> <p>(2)配备设备/设施 (3)培训经费 •参加培训人员的交通费 •会场费用等</p> <p>前提条件 •相关部门局作为合作单位参加项目。 •示范区牧民接受项目的实施。</p>
<p>1-1 根据1-1的结果，制定适合示范区现状的天然草地保护利用计划、土地利用计划、农业经营计划、水资源利用计划、确定在部分示范地区实施的保护天然草地和提高牧民生活水平的试点项目的内容，制定活动计划。</p> <p>1-4 按照活动计划实施试点项目。 预想的试点项目的内容如下。</p> <p>1-4-1 改进牧草、饲料作物、自给和经济作物等的栽培技术和水资源管理技术。</p> <p>1-4-2 改进饲料加工和调配技术、家畜饲养生产技术。</p> <p>1-4-3 开展天然草地保护与恢复工作。</p> <p>1-5 对试点项目进行检测和评估。</p> <p>1-6 将示范区的活动内容制作成计划制定指南、技术指南。</p> <p>2-1 掌握示范区的技术推广体制(草地管理、畜牧、节水灌溉、农业经营等)方面的现状和课题，制定示范区技术普及体制的完善计划(包括培训计划)。</p> <p>2-2 根据培训计划，在示范区针对市、县和乡级行政管理人员，开展牧民定居项目的计划制定及实施方面的培训。</p> <p>2-3 根据培训计划，在示范区针对市、县和技术推广人员，开展加强对牧民进行技术指导方面的培训。</p> <p>2-4 根据培训计划由市、县和乡级技术推广人员针对示范区牧民开展草地管理、畜牧、节水灌溉、农业经营等方面方面的培训。</p> <p>2-5 编制实用的哈萨克文教材。</p> <p>2-6 制定示范推广计划。</p>	<p>注： * 1 冬季是指在冬牧场过冬的时间，一般指11月下旬至次年的4月上旬。 * 2 北疆类似地区的定义今后由项目来确定。 * 3 入户率是指在特定区域内采用某一种技术的户数占总户数的比例，在中国作为统计信息收集。</p>	

附件 4 PDM 的修改原因

(1) 总体目标的修改

修改前：在新疆维吾尔自治区，通过提高牧民生活水平，推进定居工程，保护天然草地。

修改后：在北疆类似定居地区，提高牧民生活水平，保护天然草地。

【修改原因】

- 明确对象地区。
- 明确“保护天然草地”、“提高牧民生活水平”及“定居工程”间的关系。

(2) 项目目标的修改

修改前：通过在示范区大力实施保护天然草地和提高牧民生活水平并举的可持续性定居工程的示范性措施，确立针对定居牧民的技术支持体系。

修改后：通过大力实施保护天然草地和提高牧民生活水平并举的可持续性定居工程的示范性措施，强化针对定居牧民的技术支持体系。

【修改原因】

- 删减重复的内容。

(3) 成果 1 的修改：

修改前：通过在示范区开展活动，改进保护天然草地和提高牧民生活水平并举的可持续性定居项目的计划制定方法和技术。

修改后：通过在示范区开展活动，改进保护天然草地和提高牧民生活水平并举的可持续性定居项目的技术和计划制定、实施和评估方法。

【修改原因】

- 为了更准确的反映项目活动内容。

(4) 成果 2 的修改：

修改前：为开展可实现保护天然草地和提高牧民生活水平并举的可持续性定居项目进行技术推广的体制得以加强。

修改后：通过示范项目，为保护天然草地和提高牧民生活水平并举的可持续性定居工程开展的技术培训得到进一步加强。

【修改原因】

- 由于成果 2 的活动并不仅局限于示范区，所以把“在示范区”更改为“通过示范项目”。
- “技术推广体制”的说法易被误解为组织体系的变更等，所以根据实际情况修改为“技术培训”。

(5) 追加的活动内容

追加了本项目实际开展的下述活动。

1. 活动 1—4—3 开展天然草地保护与恢复工作。
2. 活动 2—5 编制实用的哈萨克文教材。

(6) 总体目标指标的修改

修改前：在新疆维吾尔自治区参考指南开展项目的数量。

修改后：在北疆类似地区，将本项目成果运用于定居工程的事例达 6 个以上。

【修改原因】

- 对应总体目标的修改内容修改了对象地区使其更为严谨。
- 项目成果运用不仅仅局限于参考指南开展项目，因此进行了修改。
- 明确所指“项目”的内容。

修改前：新疆维吾尔自治区单位面积草量的增加。

修改后：在北疆类似地区，冬季在定居村过冬的羊的比例增加 15%（全村抽样调查）。

【修改原因】

- 对象地区过大且单位面积产草量受气候条件的影响，很难据此直接计算出效果。
- 将指标修改为推算出对草地退化最严重的冬牧场的依赖程度。
- 考虑到示范区牲畜数量呈减少趋势，所以将指标设定为 15%。

修改前：新疆维吾尔自治区牧民人均纯收入的增加。

修改后：在北疆类似地区，牧民人均农牧业纯收入提高 20%（全村抽样调查）。

【修改原因】

- 明确对象地区。
- 明确收入所指的意思。
- 假设年增长率为 6%。

(7) 项目目标指标的修改

修改前：示范区牧民人均纯收入的增加。

修改后：示范户牧民人均农牧业纯收入提高 40%。

【修改原因】

- 明确收入所指的意思。
- 按示范户收入的增长率设定了数值。

修改前：示范区天然草地单位面积草量的增加。

修改后：示范户冬季对天然草地的依赖程度降低 30% (依赖程度：一定期间内，在家畜饲料需求总量中所占的比例)。

【修改原因】

- 难以以产草量直接计算效果，因此将可计算的饲料依赖程度作为指标。
- 根据示范区发展趋势等设定指标数值。

增加指标：项目期内自治区科技厅直属单位采取措施，落实预算，开展一次以上面向市、县及乡的培训。

【增加原因】

- 为了确保项目结束后技术支持工作也能继续开展下去，增加这一指标作为过渡期的目标。
- 鉴于项目还有约 1 年的时间，将培训次数定在可实现的范围内。

增加指标：技术推广员在示范村内巡回对牧民进行农牧业技术指导并听取意见，在两村实施各 10 天以上（培训除外）。

【增加原因】

- 增加了直接对牧民提供技术支持的技术推广员的相关指标。

(8) 成果指标的修改

- 成果 1 的指标修改进一步明确了原指标的表述内容。

修改前：试点地区村民委员会同意项目制定的规划内容。

修改后：以中方为主体所制定的内容，向示范区的村民委员会进行说明，提出建议，得到村民的同意。

修改前：试点项目按计划实施。

修改后：试点项目根据每年的监测结果进行改进并予以实施（监测表格的完善等）。

修改前：中方相关人员认可项目提出的技术建议。

修改后：项目所建议的技术内容得到中方有关人员的正面评价。

- 成果 2 的指标修改为衡量技术培训得到强化的指标。

修改前：按照培训计划接受培训的行政人员、牧民的人数。

修改后：按照培训计划举办的培训，行政人员的参加人数达到 400 人次，牧民

达到 1600 人次以上。

增加指标：在项目实施期间，参加研讨会、会议、OJT（在职培训）的自治区、市县、乡、村有关人员达 1400 人次以上。

【修改原因】

- 增加了包括培训以外的指标。
- 根据迄今为止这项工作的增长趋势明确了数值。

修改前：培训内容的评估结果。

修改后：市、县、乡技术人员培训合格者*达到 85%，牧民达到 60% 以上。

*超过简易考试及格线（60 分）的人员。

【修改原因】

- 明确评价方法。

修改前：采用通过项目引进的技术的牧民的人数。

修改后：在示范区，项目推广、使用的农牧业单项技术*的入户率达到 80%。

*技术是指饲草料种植、加工、调制及施肥技术；节水灌溉及用水管理技术；家畜养殖、品种改良及饲养管理技术、乳制品加工技术、农户家庭收支记账方法等。

【修改原因】

- 明确技术的内容。
- 明确评价方法。

增加指标：市县科技局主办的针对牧民需求的培训超过 2 次以上。

【增加原因】

- 为了确保项目结束后技术支持工作也能继续开展下去，增加这一指标作为过渡期的目标。
- 鉴于项目还有约 1 年的时间，培训次数定在可实现的范围内。

孙

董

资料A-1 对口专家 (CP) 名单

No.	CP姓名	负责领域	工作单位	专业	备注	从事对口专家(CP)时间						赴日研修				
						开始	结束(计划)	2007	2008	2009	2010	2011	研修名称	年	时间	
1. 自治区级(乌鲁木齐)																
1	张 扬 (Zhang Yang)	组长	新疆畜牧科学院畜牧研究所 副所长/研究员	家畜繁育·饲育		2007年	5月	2012年	2月					畜产振兴计划	2007	10月16日 ~ 10月30日
2	朱进忠 (Zhu JinZhong)	副组长	新疆农业大学草业工程学院 院长/教授	草地管理·栽培		2007年	5月	2012年	2月					畜产振兴计划	2007	10月16日 ~ 10月30日
3	马来书 (Ma LaiShu)	副组长	新疆畜牧科学院草原研究所 副研究员	草地管理·作物栽培/技术推广		2007年	5月	2012年	2月					畜产振兴计划	2008	11月18日 ~ 12月16日
4	李学森 (Li XueSen)	成员	新疆畜牧科学院草原研究所 所长/研究员	草地管理利用		2007年	5月	2012年	2月							
5	赵德云 (Zhao DeYun)	成员	新疆畜牧科学院草原研究所 副研究员	栽培/饲料生产·草地管理利用		2007年	5月	2012年	2月							
6	李瑞年 (Li RuiNian)	成员	新疆畜牧科学院草原研究所 研究员	草地管理利用		2007年	5月	2012年	2月					畜产振兴计划	2009	10月21日 ~ 11月7日
7	张清斌 (Zhang QingBin)	成员	新疆畜牧科学院草原研究所 副研究员	牧草育种·饲料生产		2007年	5月	2012年	2月							
8	余 雄 (Yu Xiong)	成员	新疆农业大学动物科学学院 院长/教授	反刍动物营养/畜禽品种改良/技术推广		2007年	5月	2012年	2月							
9	姚 刚 (Yao Gang)	成员	新疆农业大学动物科学学院 院长/教授	家畜疫病防疫		2007年	5月	2012年	2月							
10	安沙舟 (An ShaZhou)	成员	新疆农业大学草业工程学院 副教授	草地管理/牧草栽培/饲料生产/技术推广		2007年	5月	2012年	2月							
11	蔺宏凯 (Lin HongKai)	成员	新疆畜牧科学院畜牧研究所 副研究员	家畜繁育·饲养/技术推广	阿勒泰市人民政府派出	2007年	5月	2010年	3月					畜产振兴计划	2009	10月21日 ~ 11月7日
12	马英杰 (Ma YingJie)	成员	新疆农业大学水利工程学院 副教授/博士	农田水利工程/技术推广		2007年	5月	2012年	2月							
13	杨奎花 (Yang KuiHua)	成员	新疆畜牧科学院信息所 副研究员	农业经济管理/研修		2007年	5月	2012年	2月							
14	张 燕 (Zhang Yan)	成员	新疆科技干部研修中心 主任	研修/技术推广		2007年	5月	2012年	2月							
15	王 穆 (Wang Yi)	成员	新疆农业职业技术学院 院长	研修/技术推广		2007年	5月	2012年	2月							
16	努尔 (NuEr)	成员	新疆农业厅 处长	农业计划		2007年	6月	2012年	2月							
17	徐胜利 (Xu ShengLi)	成员	新疆畜牧厅 副处长	牧民定居·技术推广		2007年	6月	2012年	2月							
18	何扎提 (HeZati)	成员	新疆畜牧厅 处长	综合协调/技术推广		2007年	6月	2012年	2月							
19	王永增 (Wang YongZeng)	成员	新疆水利厅 副处长	水資源管理		2007年	6月	2012年	2月							

No.	CP姓名	负责领域	工作单位	专业	备注	从事对口专家(CP)时间					赴日研修			
			职务			开始	结束(计划)	2007	2008	2009	2010	2011	研修名称	年

2. 市县级

2-1. 昌吉市

1	郑智 (Zheng Zhi)	水利用计划/水管理	昌吉市水利局水资源管理科 科长	地下水源		2007年	5月	2012年	2月	██████████			
2	王吉云 (Wang JiYun)	草地管理 栽培/饲料生产	昌吉市草原站 站长/高级畜牧师	草原		2007年	5月	2012年	2月	██████████			
3	古丽娜尔 (GuLiNaEr)	家畜饲养	昌吉市动物防疫站 畜牧师	畜牧兽医		2007年	5月	2012年	2月	██████████			
4	刘达吾提 (LiuDaWuTi)	草地管理 栽培/饲料生产	昌吉市草原监理所 所长	草原		2007年	5月	2012年	2月	██████████			
5	李兴义 (Li XingYi)	家畜饲养	昌吉市畜牧局 科教科长/兽医师	畜牧、兽医		2007年	5月	2012年	2月	██████████			
6	周国军 (Zhou GuoJun)	农户经营/ 市场调查	昌吉市农业经济管理局 局长/农业经济师	农业经济管理		2007年	5月	2012年	2月	██████████			

2-2. 富蕴县

1	姜万利 (Jiang WanLi)	草地管理	富蕴县草原工作站 高级畜牧师	草原		2007年	5月	2012年	2月	██████████			
2	巴合提 (BaHeTi)	家畜饲养	富蕴县畜牧兽医工作站 高级畜牧师	畜牧		2007年	5月	2012年	2月	██████████			
3	朱马太 (Zhu MaTai)	饲料生产 农户经营/ 市场调查	富蕴县农业技术推广服务站 高级农艺师	农学		2007年	5月	2012年	2月	██████████			
4	倪德华 (Ni DeHua)	家畜饲养	富蕴县动物卫生监督所 畜牧师	畜牧		2007年	5月	2012年	2月	██████████			
5	刘占舜 (Liu ZhanShun)	水利用计划/水管理	富蕴县水利局 工程师	水利	2007年 未退职	2007年	5月	2007年	12月	████			
6	王江辉 (Wang Jianghui)	水利用计划/水管理	富蕴县水利局 工程师	水利		2008年	1月	2012年	2月	██████████			
7	孙建礼 (Sun JianLi)	农户经营/ 市场调查	富蕴县农经局 助理经济师	经济管理		2007年	5月	2012年	2月	██████████			
8	干及尔 (Gan JiEr)	家畜饲养	富蕴县畜牧兽医工作站 畜牧师	畜牧		2007年	5月	2012年	2月	██████████	畜产振兴计划	2008	11月18日 ~ 12月16日

No.	姓名	负责领域	工作单位	专业	备注	从事时间						赴日研修						
			职务			开始	结束(计划)	2007	2008	2009	2010	2011	研修名称	年	时间			
3. 项目管理级																		
3-1. 自治区																		
1	约尔古丽·加帕尔 (YueGuLi · JiaPaEr)	项目总指挥	新疆科学技术厅 书记			2010年	3月	2012年	2月									
2	胡克林 (Hu KeLin)	项目总指挥	新疆科学技术厅 副厅长		事务工作调整	2007年	5月	2010年	3月									
3	董平 (Dong Ping)	项目管理	新疆科学技术厅国际合作处 处长			2010年	8月	2012年	2月									
4	王颖 (Wang Ying)	项目管理	新疆科学技术厅国际合作处 调研员			2010年	1月	2010年	7月									
5	禹庚 (Yu Geng)	项目管理	新疆科学技术厅国际合作处 处长		调往新加坡大使馆	2007年	5月	2009年	11月									
6	阳延琴 (Yang YanQin)	项目管理助理	新疆科学技术厅国际合作处 主任科员			2007年	5月	2012年	2月					畜产振兴计划	2007 ~ 10月16日 10月30日			
7	李捷 (Li Jie)	主任	新疆畜牧科学院 国际合作与科学技术管理处副处长			2007年	5月	2012年	2月									
8	王江梅 (Wang JiangMei)	副主任	新疆畜牧科学院 办公室秘书			2007年	5月	2012年	2月									
3-2. 昌吉市																		
1	张新立 (Zhang XinLi)	市级项目管理	昌吉市科学技术局 局长			2010年	5月	2012年	2月									
2	张玉宏 (Zhang YuHong)	市级项目管理	原昌吉市科学技术局局长 现昌吉自治州科学技术协会		换单位	2007年	5月	2010年	5月					畜产振兴计划	2009 ~ 10月21日 11月7日			
3	吴柏林 (Wu BoLin)	市级项目主任	昌吉市科学技术局 主任科员			2007年	5月	2012年	2月					畜产振兴计划	2008 ~ 11月18日 12月16日			
4	哈克 (Hake)	市级项目办公室职员	庙尔沟乡 统计师, 主任科员			2007年	5月	2012年	2月									
3-3. 富蕴县																		
1	木合森 (MuHeSen)	县级项目主管领导	富蕴县县委 常委			2007年	5月	2012年	2月					畜产振兴计划	2009 ~ 10月21日 11月7日			
2	陶卫新 (Tao WeiXin)	县级项目管理	富蕴县科学技术局 局长			2009年	1月	2012年	2月									
3	马合萨提 (Mahesati)	县级项目管理	原富蕴县科技局局长		2008年 1月调动	2007年	5月	2008年	1月									
4	木黑扎提 (MuHeiZati)	县级项目管理	前富蕴县科技局局长 现富蕴县科技局书记		2009年 1月调任	2008年	1月	2009年	1月									
5	夏逢林 (Xia FengLin)	县级项目主任	富蕴县科学技术局 副局长			2007年	5月	2012年	2月					畜产振兴计划	2009 ~ 10月21日 11月7日			
6	吴冬虎 (Wu DongHu)	县级项目主任	富蕴县科学技术局			2007年	5月	2012年	2月									

资料A-2 中方投入实绩

1. 办公室等项目运营经费

(1) 自治区项目办

年份	办公费	通讯费	交通费	材料费	差旅费	劳务费	水电费	房租费	车辆维护 保养费	招待费	管理费	合计
2007	7	0.5	6.5	3.6	3.5	3.5	1	2	12	5	4	48.6
2008	2	0.5	5.5	2.3	2.6	3.2	1	2	6	4	2.5	31.6
2009	2	0.8	4.3	1.6	2.3	3.1	1	2	4	2	2	25.1
合计	11	1.8	16.3	7.5	8.4	9.8	3	6	22	11	8.5	105.3

(2) 昌吉市项目办

年份	办公费	通讯费	交通费	材料费	差旅费	劳务费	水电费	房租费	车辆维护 保养费	招待费	管理费	合计
2007	0.5	0.5	1.1	0.8	1	1	0.5	0.8	3	1.2	1	11.4
2008	0.5	0.6	1.5	0.8	1.3	1	0.5	0.8	3	1.5	1	12.5
2009	0.5	0.6	1.2	0.8	1	1	0.5	0.8	2	1.1	1	10.5
合计	1.5	1.7	3.8	2.4	3.3	3	1.5	2.4	8	3.8	3	34.4

(2) 富蕴县项目办

年份	办公费	通讯费	交通费	材料费	差旅费	劳务费	水电费	房租费	车辆维护 保养费	招待费	管理费	合计
2007	0.5	0.5	1.5	1.2	1	1	0.5	1	3	2	1	13.2
2008	0.5	0.6	2	1	1.5	1.2	0.5	1	2	2	1	13.3
2009	0.5	0.6	1.3	1	1.2	1.2	0.5	1	2	1.5	1	11.8
合计	1.5	1.7	4.8	3.2	3.7	3.4	1.5	3	7	5.5	3	38.3

2. 设施提供情况和提供时间

(1) 提供情况

自治区项目办公室 170m²

昌吉市项目办公室 60m²

富蕴县项目办公室 60m²

(2) 提供时间

2007年6月

孙

董

3. 项目村的投入情况（市县投入）

(1) 昌吉市庙尔沟乡人民政府

序号	内容	金额区分	预算年份					合计
			2007	2008	2009	2010	2011	
1	基本设施建设费（万元）	预算额	160	270	347	380	-	1157
		实际支出额	163.1	335	367	615	-	1480.1
2	牧民培训费（万元）	预算额	4.2	4.2	5.2	1.5	-	15.1
		实际支出额	4	4.3	4.7	0.8	-	13.8
3	运营费（万元）	预算额	2.7	2.8	3.5	1.9	-	10.9
		实际支出额	2.5	2.5	2	-	-	7
4	其他费用（万元）	预算额	1	1.1	1.5	1	-	4.6
		实际支出额	1	1.3	1.4	-	-	3.7
5	合计（万元）	预算额	167.9	278.1	357.2	384.4	-	1187.6
		实际支出额	170.6	343.1	375.1	615.8	-	1504.6

(2) 富蕴县杜热乡人民政府

序号	内容	金额区分	预算年份					合计
			2007	2008	2009	2010	2011	
1	基本设施建设费（万元）	预算额	60	170	540	645	-	1415
		实际支出额	54.8	166.8	545	610	-	1376.6
2	牧民培训费（万元）	预算额	0.6	0.8	1	-	-	2.4
		实际支出额	0.5	0.6	0.9	-	-	2
3	运营费（万元）	预算额	0.7	0.9	1.1	-	-	2.7
		实际支出额	0.65	0.82	0.94	-	-	2.41
4	其他费用（万元）	预算额	0.8	1	1.5	-	-	3.3
		实际支出额	0.8	1	1.5	-	-	3.3
5	合计（万元）	预算额	62.1	172.7	543.6	645	-	1423.4
		实际支出额	56.75	169.22	548.34	610	-	1384.31

资料A-4 参加赴日培训的成员名单

1. 2007年度

培训名称：畜产振兴计划（考察式培训，与山西省雁门关项目共同实施）

培训期间：2007年10月16日～10月30日

接收培训机构：JICA带广国际中心

No.	CP姓名	负责领域	工作单位	专业
			职务	
1	张 扬 (Zhang Yang)	组长	新疆畜牧科学院畜牧研究所 副所长/研究员	家畜繁育·饲育
2	朱进忠 (Zhu JinZhong)	副组长	新疆农业大学草业工程学院 院长/教授	草地管理·栽培
3	阳延琴 (Yang YanQin)	项目管理助理	新疆科学技术厅国际合作处 主任科员	科学技术管理、日语
4	王力俭 (Wang LiJian)	协调员	新疆畜牧科学院 院长	畜牧
5	李树根 (Li ShuGen)	协调员	富蕴县人民政府 副县长	农业·畜牧业
6	马学良 (Ma XueLiang)	协调员	昌吉市人民政府 常委	农业

2. 2008年度

培训名称：畜产振兴计划（课题：家畜养殖技术）

培训期间：2008年11月18日～12月16日

接收培训机构：JICA带广国际中心

No.	CP姓名	负责领域	工作单位	专业
			职务	
1	马来书 (Ma LaiShu)	副组长	新疆畜牧科学院草原研究所 副研究员	草地管理·作物栽培/技术推广
2	干及尔 (Gan JiEr)	家畜饲养	富蕴县畜牧兽医工作站 畜牧师	畜牧
3	吴柏林 (Wu BoLin)	市级项目主任	昌吉市科学技术局 主任科员	高级农艺师

3. 2009年度

培训名称：畜产振兴计划（课题：畜产品加工）

培训期间：2009年10月21日～11月7日

接收培训机构：JICA带广国际中心

No.	CP姓名	负责领域	工作单位	专业
			职务	
1	李瑞年 (Li RuiNian)	成员	新疆畜牧科学院草原研究所 研究员	草地管理利用
2	蔺宏凯 (Lin HongKai)	成员	新疆畜牧科学院畜牧研究所 副研究员	家畜繁育·饲养/技术推广
3	张玉宏 (Zhang YuHong)	市级项目管理	昌吉自治州科学技术协会 副主席	农学
4	木合森 (MuHeSen)	县级项目主管领导	富蕴县县委 常委	草原
5	夏逢林 (Xia FengLin)	县级项目主任	富蕴县科学技术局 副局长	宣传
6	宋春红 (Song ChunHong)	科学技术推广	新疆科技市场及民间科学技术管理办公室 副主任	科学技术管理

2008 - 020	22-Sep-08	液氮罐	天山畜牧	30L大口	1	4,300.00	4,300.00			富蕴县恰布拉村
2008 - 021	22-Sep-08	液氮罐	天山畜牧	30L小口	1	4,000.00	4,000.00			富蕴县恰布拉村
2008 - 022	22-Sep-08	液氮罐	天山畜牧	10L	1	2,200.00	2,200.00			富蕴县恰布拉村
2008 - 023	13-Oct-08	牧草收获机	新疆农机研究所	牧神9GXY-2.4型	1			11,538.00	11,538.00	富蕴县恰布拉村
2008 - 024	13-Oct-08	铡草机	新疆通达牧业机械	92LZ-4.8型	1			1,257.00	1,257.00	富蕴县恰布拉村
2008 - 025	13-Oct-08	中耕机	新疆科神农业开发	3ZF-2.4型	1			2,366.00	2,366.00	富蕴县恰布拉村
2008 - 026	13-Oct-08	小型方捆机	JohnDeere	349型	1			22,485.00	22,485.00	富蕴县恰布拉村
2008 - 027	22-Oct-08	谷物播种机	昌吉新晨农机	2BMF-21型	1			1,849.00	1,849.00	昌吉市阿克旗村
2008 - 028	22-Oct-08	整地机	新明农牧机械制造	1ZL-3.6型联合	1			4,807.00	4,807.00	昌吉市阿克旗村
2008 - 029	22-Oct-08	中耕机	新疆科神农业开发	3ZF-2.4型	1			2,366.00	2,366.00	昌吉市阿克旗村
2008 - 030	22-Oct-08	收割机	新疆农机研究所	9QSD-1200型	1			11,538.00	11,538.00	昌吉市阿克旗村
2008 - 031	22-Oct-08	带拖斗的拖拉机	乌鲁木齐兵保实业	30马力、3吨	1			5,325.00	5,325.00	昌吉市阿克旗村
2008 - 032	11-Dec-08	电子天平	浙江永康	100kg	20	250.00	5,000.00			昌吉市阿克旗村
2008 - 033	11-Dec-08	电子天平	浙江永康	100kg	20	250.00	5,000.00			富蕴县恰布拉村
2008 - 034	16-Feb-09	粉碎机	呼图壁东泉	9ZF-580	2	3,350.00	6,700.00			昌吉市阿克旗村
							元	958,776.00	US	63,531.00

资料A-6 日方项目经费

(日元)

费用名目	第1年度 (2007年度)	第2年度 (2008年度)	第3年度 (2009年度)	3年合计
1. 一般业务费				
(1) 劳务费	1,039,050	1,360,219	642,082	3,041,351
经常费	1,039,050	1,018,308	642,082	2,699,440
试点项目	0	341,911	0	341,911
(2) 器材保养、管理费	0	37,923	35,535	73,458
(3) 消耗品费	903,434	7,216,076	1,552,537	9,672,047
经常费	903,434	1,293,202	477,241	2,673,877
试点项目	0	5,922,874	1,075,296	6,998,170
(4) 差费交通费	80,007	169,901	214,943	464,851
(5) 通信搬运费	7,064	13,809	4,264	25,137
(6) 资料等制作费	968,903	2,854,560	721,570	4,545,033
(7) 租金	167,133	1,062,348	0	1,229,481
经常费	167,133	288,211	0	455,344
试点项目	0.00	774,137	0	774,137
(8) 实地培训费	0	1,661,831	2,185,650	3,847,481
2. 提供器材购入费	9,197,904	9,796,150	0	18,994,054
业务相关	3,996,578	0	0	3,996,578
试点项目	5,201,326	9,796,150	0	14,997,476
3. 其他器材购入费	1,074,833	1,404,132	0	2,478,965
业务相关	1,074,833	0	0	1,074,833
试点项目	0	1,404,132	0	1,404,132
4. 报告书制作费(除去印刷装订)	626,638	0	0	626,638
5. 与当地咨询公司的合同	5,254,870	8,782,868	0	14,037,738
业务相关	5,254,870	6,195,150	0	11,450,020
试点项目	0	2,587,718	0	2,587,718
6. 会议费	117,827	109,732	0	227,559
合计	19,437,663	34,469,549	5,356,581	59,263,793
业务经费	14,236,337	11,980,796	2,095,635	28,312,768
试点项目	5,201,326	22,488,753	3,260,946	30,951,025

根据PO制定的工作计划(每个项目)			项目活动情况						今后的计划	完成度(5阶段)
大项目	中项目	小项目	实施时间			活动实绩		活动成果		
			201	202	203	204	205			
2-1: 了解技术普及体制的现状和存在的问题，制定培训计划		2-1a: 了解现状和存在的问题	◎	◎				直接询问C/P和乡村相关人员，了解现状和存在的问题。另外，对示范户开展问卷调查，了解他们对培训的需求。	就技术普及体制和技术普及现状总结出报告书，整理了制定计划方面存在的问题。	5
		2-1b: 培训计划的制定	-	○	-	◎	○	考虑了2007、2008年度实施的培训中存在的问题，制作出培训计划。	制作了2009年度的培训课程方案。	
		2-1c: 培训计划的修改	-	-	-	○	◎	尚无实绩	尚无成果	
2-2: 按照培训计划对市县、乡级行政管理人员实施培训		2-2a: 对市县级行政人员的培训	◎	◎	○	○	○	2007年度开展了5次、2008年度5次、2009年度1次。详情见附件培训实绩一览表	科级干部培训中心与市县科技局合作，在研究了培训时间和讲课方法等之后，制定培训计划并实施。	2
		2-2b: 对乡级行政人员的培训	◎	◎	○	○	○	同上	计划对2010年度制作的培训课程的实施情况进行监测，根据实际情况适当加以修改。	
		2-2c: 对培训结果的评价	○	○	-	○	○	培训后开展问卷调查	计划将今后讲课的内容根据听课对象的不同随时进行修改。	
2-3: 按照培训计划对市县、乡级技术推广人员实施培训		2-3a: 对市县级技术推广员的培训	-	○	○	○	○	2008年度1次、2009年度1次。详情见附件培训实绩一览表	从牧民那里得知，县乡技术人员的头数指导很少，所以计划增强他们的指导能力。另外，不仅要在培训中学习技术，还要通过试点项目中的监测工作、与自治区级专家的交流和OJT等形式学习技术。	2
		2-3b: 对乡级技术推广员的培训	-	○	○	○	○	同上		
		2-3c: 对培训结果的评价	-	○	-	○	○	培训后实施问卷调查		
2-4: 按照培训计划由市县、乡级技术推广员对牧民开展培训		2-4a: 天然草地培训的实施	-	○	○	○	○	2008年度2次、2009年度1次。详情见附件培训实绩一览表	仅凭市县乡级推广员对牧民进行培训和指导力量还不够，现阶段是以日方专家和自治区C/P为半直接对牧民进行指导。	2
		2-4b: 饲料栽培管理培训的实施	○	◎	-	◎	○	2007年度1次、2008年度8次。详情见附件培训实绩一览表	项目实施的培训是以“使用简易教材课堂授课+实地指导”为主，另一方面，以中方为主体实施的“科技之冬”培训，是以课堂授课为主。他们结合当年项目所开展的活动而实施，要让他们补充适合牧民的培训内容。	
		2-4c: 家畜饲养培训的实施	○	◎	○	○	○	2007年度1次、2008年度4次、2009年度1次。详情见附件培训实绩一览表	另外，以市县科技局为主的牧民培训，计划要以以下的体制加以实施：从下到上征集需求，从上到下了解需求，提高根据实际需求提供技术的能力，提高对牧民进行指导的能力。	
		2-4d: 水利用领域培训的实施	○	○	-	◎	○	2007年度1次、2008年度1次。详情见附件培训实绩一览表		
		2-4e: 与家庭收支记账、联合销售、组织化有关的培训	-	-	○	○	○	2009年度开展了1次。详情见附件培训实绩一览表		
		2-4f: 对培训结果的评价	○	○	-	○	○	培训后实施问卷调查		
2-5: 示范性普及计划的制定		2-5a: 技术普及体制完善计划的制定	◎	-	-	○	○	直接询问C/P和乡村相关人员，了解技术普及方面的现状和存在的问题。	整理总结示范区的技术普及完善计划。	3
		2-5b: 技术支持体制的构建	-	○	-	◎	○	关于试点项目的实施，市县科技局负责管理和监督，市县、乡的相关单位负责提供专业领域方面的支持。	试点项目的实施过程中，通过OJT的形式，逐步让各个相关人员搞清了自己的分工与责任。	
		2-5c: 计划的验证、补充、修改	-	-	-	◎	○	尚无实绩	每年对科级干部培训中心制作的培训课程进行分析评价，适当地加以修改。	
		2-5d: 对可持续性和辐射性的探讨	-	-	-	-	◎	尚无实绩	计划构建这样一种机制，使得项目结束后，通过技术转移培养的行政相关人员和技术推广人员能够积极地参与到定居事业和村里的各项工作中。	
		2-5e: 示范性普及计划的制定	-	-	-	○	◎	尚无实绩	要制定一个计划，与科级干部培训中心一起，使技术手册作为项目成果的总结，在示范区周边的已有或新建定居村的工作中加以运用。	

注1) ◎: 重点实施或者已经完成的、○: 补充实施或者今后有必继续进行的、-: 尚无实绩

注2) 关于完成度的5个阶段评价，以3为准，未完成的工作比较多的为2、少的为4、尚未着手实施的为1、已经完成的为5。

资料 B-2 培训实施情况一览表 (2007 年度~2009 年度)

【第 1 年度 (2007 年度)】

分类以及培训名称	培训内容	培训时间	培训地点	讲师单位及姓名	培训方法 (使用的教材等)	培训对象	参加人数
【行政相关培训】							
PCM 培训 (自治区级)	• PCM 方法的概要、理论说明 • 演示练习(从相关者分析到目的分析)	07 年 8 月 10 日	畜牧科学院 6 楼 会议室	自治区项目办公室 小林勤	• PCM 培训用 ppt • 使用贴纸进行演示练习	自治区 C/P	21 人
PCM 培训 (市级)	• PCM 方法的概要、理论说明 • 演示练习(从相关者分析到 PDM 制作)	07 年 9 月 11 日 ~12 日	富蕴县职业培训学 校	自治区项目办公室 小林勤、史明	• PCM 培训用 ppt • 使用贴纸进行演示练习	富蕴县 C/P (乡里干部)	17 人
PCM 培训 (市级)	• PCM 方法的概要、理论说明 • 演示练习(从相关者分析到 PDM 制作)	07 年 9 月 24 日 ~25 日	昌吉市科技局 会议室	自治区项目办公室 小林勤、史明	• PCM 培训用 ppt • 使用贴纸进行演示练习	昌吉市 C/P (乡、村里干部)	14 人
演示说明培训	• 演示说明的理论 • ppt 制作技术 • 演示说明的发言技术	07 年 10 月 30 日 ~31 日	富蕴县职业培训学 校	自治区项目办公室 大森圭祐	• 演示说明培训用的 ppt • 开展小组发言 • 练习提问回答	富蕴县 C/P (乡里干部)	12 人
演示说明培训	• 演示说明的理论 • PPT 制作技术 • 演示说明的发言技术	07 年 11 月 6 日 ~7 日	昌吉市科技局 会议室	自治区项目办公室 大森圭祐	• 演示说明培训用的 ppt • 开展小组发言 • 练习提问回答	昌吉市 C/P (乡、村里干部)	15 人
「定居农户经营收支计算」 程序操作培训	• 对程序构成、原理的说明 • 操作方法和编辑方法	07 年 12 月 14 日	畜牧科学院 5 楼 会议室	自治区项目办公室 清水宣也	• 通过 EXCEL 练习	自治区 C/P(家畜 饲养领域)	7 人
小计							86 人
【牧民技术培训】							
PCM 培训	• PCM 方法的概要、理论说明 • 演示练习(从相关者分析到目的分析)	08 年 1 月 11 日 ~12 日	阿克旗村活动室	自治区项目办公室 小林勤	• PCM 培训用 ppt • 使用贴纸进行演示练习	牧民	60 人
富蕴县恰布拉村冬季牧民培 训	• 玉米、苜蓿栽培 • 牛羊饲养、动物疾病防治 • 水管埋技术	08 年 1 月 21 日 ~26 日	恰布拉村小学	农业技术推广站 朱马 泰、农机局 加尔斯、 水管站 霍森、草原站 金恩斯别克、畜牧兽医 站 于艾尔	课堂培训、使用简易教材	牧民	98 人
小计							
2007 年度合计							158 人
							244 人

*斜体字表示中方计划的培训。

【第 2 年度（2008 年度）】

分类以及培训名称	培训内容	培训时间	培训地点	讲师单位及姓名	培训方法 (使用的教材等)	培训对象	参加人数
【行政相关培训】							
昌吉市科技管理干部培训	PCM 方法的概要说明和实践	08 年 8 月 6 日	昌吉回族自治州党校	自治区项目办公室 大森圭祐	• PCM 培训用 ppt • 利用贴纸分析问题并发言	科技副乡长、副主任	26 人(万经党支部)
富蕴县恰布拉村制定农业经营计划的培训	经营收支计算方法的说明与实践	08 年 8 月 6 日	畜牧科学院内	畜牧科学院 张金山	利用电脑进行经营收支计算的思路与方法的实践	富蕴县科技局	2 人
昌吉市阿克旗村制定农业经营计划的培训	经营收支计算方法的说明与实践	08 年 8 月 15 日	阿克旗村村长室	畜牧科学院 松本武司	利用电脑进行经营收支计算的思路与方法的实践	昌吉市科技局	3 人
天然草地监测技术交流会	天然草地监测方法	08 年 12 月 19 日	畜牧科学院内	畜牧科学院 松本武司	利用电脑进行经营收支计算的思路与方法的实践	昌吉市草原站 富蕴县草原站有关人员	3 人
项目区乡干部现代农牧业科技管理知识培训	• 项目计划和管理 • 区域的经济发展 • 农业相关产业的研发	09 年 1 月 12 日~1 月 21 日	新疆科级干部培训中心	畜牧科学院 赵德云 伊贺启文	• 监测方法的说明 • 有关天然草地的 PDM 指标的意見交流	昌吉市草原站 富蕴县草原站有关人员	3 人
小计				新疆畜牧科学院、新疆农业大学、新疆畜牧厅、新疆农业科学院等	讲课及实地参观学习	项目区乡干部	30 人
【普及的相关培训】							
农民用水户协会规范化建设与发展	• 农民用水户协会的建立方法和运作 • 先进地区考察学习	08 年 8 月 23 日	昌吉市科技局会议室及该市南头工村	自治区水利厅水管总站 总经济师	• 农民用水户协会培训用 ppt • 同时使用的教材	市县水利局 乡村水管员 市县科技局	111 人
【牧民技术培训】							
昌吉市阿克旗村农机具维护管理培训	• 发动机的日常维修 • 传动系统的使用及注意事项 • 液压系统的使用维护 • 后悬挂机具的操作与调整 • 一般拖拉机故障的处理方法和应急措施	08 年 7 月 25 日	阿克旗村拖拉机管理员的院子里	民间农机具公司的职员 马明	实地指导 (需要准备教材, 翻译成哈语)	拖拉机管理员(定居牧民)	2 人
富蕴县恰布拉村农机具维护管理培训	• 拖拉机的日常检验、简单维修 • 后挂机具的日常检验和简单维修	08 年 8 月 13 日	杜热乡政府院内	县农机站站长 别尔别克	实地指导	拖拉机管理员、驾驶员(乡、村)	2 人
昌吉市阿克旗村示范户苜蓿栽培培训		08 年 9 月 2 日	阿克旗村培训点	自治区项目办公室 叶精一	使用简易教材	乡、村推广员 示范户	20 户
昌吉市阿克旗村示范户堆肥培训	腐熟堆肥生产技术	08 年 9 月 3 日	示范户的院子	新疆农大 艾比布拉	使用简易教材	乡、村推广员 示范户	20 户
富蕴县恰布拉村 PCM 方法	恰布拉村存在的主要问题	08 年 11 月 19 日	恰布拉村培训点	自治区项目办公室 林勤	幻灯讲解以及听课人员的参与	牧民	64 人
富蕴县恰布拉村示范户苜蓿栽培培训	苜蓿播种、管理技术	08 年 11 月 19 日	恰布拉村培训点	自治区项目办公室 叶精一	使用简易教材	乡、村推广员 示范户	20 户

富蕴县恰布拉村示范户堆肥培训	腐熟堆肥生产技术	08年11月19~20日	恰布拉村培训点	新疆农大 艾比布拉 自治区项目办公室 干叶精一 新疆农大 艾比布拉	使用简易教材及实地培训	乡、村推广员 示范户	20户
家畜饲养和农业经营改善	• 家畜饲养方法 • 饲料喂养方法 • 生产计划的制定方法 • 有效的经营方法	08年12月15日	阿克旗村活动室	畜牧科学院 张金山 新疆农大 艾比布拉	讲课、实地指导	示范户	53人
富蕴县草地管理	• 天然草地保护型农牧业 • 草地管理 • 草地补播改良 • 人工草地建设	08年12月16日	恰布拉村活动室	自治区项目办公室 贺启文 县草原站	幻灯、哈语材料、原有的培训教材	牧民	78人
家畜饲养和农业经营改善	• 家畜饲养方法 • 饲料喂养方法 • 生产计划的制定方法 • 有效的经营方法	08年12月16日	恰布拉村活动室	畜牧科学院 张金山	讲课、实地指导	牧民	78人
昌吉市阿克旗村冬季牧民培训	• 青贮料的调制 • 奶牛饲养 • 首蓿栽培与加工 • 农村专业技术协会的建立	09年1月9日、 09年1月11日	阿克旗村活动室	畜牧科学院 赵德云 畜牧科学院 阿力 新疆农大 艾比布拉 农经管理站 马建新	使用幻灯、简易教材	牧民	62人
富蕴县恰布拉村冬季牧民培训	• 玉米、向日葵的栽培技术 • 奶牛饲养管理技术 • 青贮料的调制 • 节水灌溉的知识与方法	09年2月11日	恰布拉村活动室	农业技术推广站 朱马泰、哈吉拜、兽医站 叶儿克江、草原站 金恩斯、县水管站 吉格尔等	讲课、使用简易教材	牧民	45人
【先进地区参观学习】							
阜康先进地区技术培训	• 农业栽培 • 节水灌溉 • 牛羊繁殖与饲养 • 牧民定居	08年9月24~ 26日	阜康县	当地领导	考察 意见交流	富蕴县科技局 乡村干部 示范户	23户
玛纳斯先进单位技术培训	• 奶牛饲养管理 • 青贮料调制 • 饲料栽培 • 普及制度	08年9月25~ 26日	塔西河乡大草滩村、 凉州户太阳庙村、农 业技术服务中心、石 河子高新区农业示范 区、沙湾县农资示 范区(二道河子村)	当地领导	考察 意见交流	昌吉市科技局 乡村干部 示范户	20户
计							507名
2008年度合计							582名

*斜体字表示中方计划的培训。

【第3年度（2009年度）】

分类和培训名称	培训内容	培训时间	培训地点	培训老师和所属单位	培训方法 (使用教材等)	培训对象	参加人数
【推广员培训】 昌吉市庙尔沟乡草地监测	• 天然草地保护恢复对策草地监测技术	09年5月12日	昌吉市庙尔沟乡索尔巴斯饲草场	畜牧科学院 赵德云	• 轮牧监测方案	昌吉市庙尔沟乡草原兽医工作站工作人	4人
【行政及推广人员培训】 2010年昌吉市、富蕴县“农科创业”	• 起日研修（2008年）中学到的新疆畜产发展方向 • 牛的品种和繁殖技术 • 动物传染病及其对策 • 饲料加工与饲养技术 • 食品安全生产技术 • 先进地区考察	10年1月25日~1月29日	新疆兵团工商局（乌鲁木齐市）	畜牧科学院 马来书 畜牧科学院 郑斯宝 畜牧科学院 王治才 农业大学 姜锡霞 农业大学 王志琴	• 讲师运用制作好的ppt讲课 • 实地考察	昌吉市和富蕴县乡村干部及推广员	20人
【牧民技术培训】 富蕴县恰布拉村牧民培训	• 家畜饲养管理记录 • 农户家庭收支记账	09年6月2日	恰布拉村活动室	畜牧科学院 张金山 畜牧科学院 杨奎花 畜牧科学院 苏尤力	家畜饲养、家庭收支记账用表	示范户	20人
【培训】 昌吉市阿克旗村冬季牧民培训	• 土地利用与节水灌溉 • 农村合作、农业技术协会建设 • 奶牛乳房防治 • 乳制品加工与卫生安全技术 • 青贮料调制技术 • 优质牧草栽培管理技术 • 草原使用证的使用方法 • 家庭收支记账的方法	10年1月23日~1月28日	阿克旗村活动室 井巷子村活动室 畜牧业村活动室	市水利局 吉恩思 市农业技术学院 纳兴 市畜牧局 吾尔肯 市草原站 哈比	讲课、使用买来的教材	牧民	60人
【培训】 富蕴县恰布拉村冬季牧民培训	• 玉米、向日葵的栽培技术 • 奶牛的饲养管理技术 • 青贮料的调剂 • 节水灌溉的知识和方法	10年1月下旬	恰布拉村活动室	农业技术推广站 朱马泰、哈吉拜，兽医站 叶尔克江，草原站金纳斯，县水管站 吉格尔等	讲课、使用简易教材	牧民	60人
2009年度合计							164名

※斜体字表示中方计划的培训。

资料B-3 OJT (在职培训) 记录

分领域

a) 草地管理

No	年月日	内容	地点	对象及所属单位	人数
1	2007年6月27日	实地调查	昌吉市庙尔沟乡索尔巴斯陶牧场	马来书(畜牧科学院), 张玉宏(昌吉市), 王海峰/哈杰提/马青云/那孜拉(庙尔沟乡)	6
2	2007年7月24日	实地调查	富蕴县杜热乡阔克布拉克牧场	李瑞年(畜牧科学院), 马合萨提/倪德华/姜万里(富蕴县)	4
3	2007年7月25日	了解工作情况	富蕴县草原站	李瑞年(畜牧科学院), 姜万利(富蕴县)	2
4	2007年7月26日	了解工作情况	昌吉市科技局	马来书(畜牧科学院), 王青云(昌吉市)	2
5	2007年7月31日	天然草地保护利用计划主要内容的讨论	自治区项目办公室	马来书/赵德云(畜牧科学院)	2
6	2007年8月13日	草地相关情况调查	富蕴县政府会议室	马合萨提/倪德华/姜万里(富蕴县)	3
7	2007年8月14日	实地调查	富蕴县杜热乡沙依肯布拉克草场	李瑞年(畜牧科学院), 马合萨提/倪德华/姜万里(富蕴县)	4
8	2007年8月14日	了解工作情况	富蕴县杜热乡临时牧业办公室	同上	4
9	2007年8月17日	了解工作情况	富蕴县草原监理站	不明(富蕴县)	1
10	2007年10月16日	询问了解天然草地整体监测情况	新疆农大草业工程学院	安沙舟(新疆农业大学)	1
11	2007年10月25日	讨论天然草地保护利用恢复计划草案	自治区项目办公室	马来书/赵德云(畜牧科学院)	2
12	2007年11月6日	询问了解定居政策	自治区项目办公室	阿尔斯担/赵新春/王万林(畜牧厅)	3
13	2007年11月13日	制定天然草地保护利用计划的步骤	自治区项目办公室	马来书/赵德云/李瑞年(畜牧科学院), 库尔班(新疆农业大学)	4
14	2007年11月16日	制定天然草地保护利用计划的安排	富蕴县草原站	姜万利(富蕴县)	1
15	2007年11月19日	委托安排天然草地保护利用计划的制定工作	自治区项目办公室	张扬/马来书(畜牧科学院)	2
16	2007年11月20日	天然草地保护利用计划制定安排	昌吉市草原站	赵德云(畜牧科学院), 王吉云(昌吉市)	2
17	2007年12月12日	讨论天然草地保护利用计划的主要内容	富蕴县科技局	姜万利(富蕴县)	1
18	2007年12月14日	确认天然草地保护利用计划的内容	昌吉市科技局	赵德云(畜牧科学院), 张玉宏/吴柏林/王吉云(昌吉市), 沙(阿克旗村)	5
19	2008年2月15日	确认天然草地保护利用计划的内容	自治区项目办公室	马来书(畜牧科学院), 朱进忠(新疆农业大学)	2
2007年度合计					51
20	2008年8月7日	关于天然草地安装围栏	昌吉市科技局	张玉宏/吴柏林(昌吉市), 马青云(庙尔沟乡)	3
21	2008年8月8日	关于天然草地轮牧计划	自治区项目办公室	赵德云(畜牧科学院)	1
22	2008年8月11日	关于天然草地安装围栏	昌吉市庙尔沟乡, 策尔巴斯陶草地	赵德云(畜牧科学院), 张玉宏/吴柏林/哈克(昌吉市), 刘金梅(庙尔沟乡)	5
23	2008年8月14日	关于围栏安装工作	富蕴县科技局	夏逢林/倪德华/姜万利/金斯别克/哈勒克哈什(富蕴县)	5
24	2008年8月20日	关于围栏安装工作	自治区项目办公室	张扬/赵德云/张金山(畜牧科学院), 吴柏林/王吉云/宋阮斌(昌吉市), 叶尔泰(庙尔沟乡)	7
25	2008年8月22日	商量围栏安装事宜	昌吉市庙尔沟乡, 索尔巴斯陶草场	赵德云(畜牧科学院), 张玉宏/吴柏林/哈克/木汗(昌吉市), 阿●提/马青云/马/木拉提/阿萨森(庙尔沟乡)	10
26	2008年9月12日	检查安装好的围栏	昌吉市庙尔沟乡索尔巴斯陶草场, 南黑沟草场	张玉宏/吴柏林/哈克(昌吉市), 木拉提(庙尔沟乡)	4
27	2008年9月13日	同上	富蕴县	夏逢林/姜万利(富蕴县)	2
28	2008年9月14日	同上	富蕴县杜热乡沙依肯布拉克草场	夏逢林/金斯别克(富蕴县)	2
29	2008年9月15日	同上	富蕴县杜热乡库卫草场	夏逢林/金斯别克(富蕴县)	2
30	2008年12月15日	关于天然草地监测结果	富蕴县科技局	夏逢林(富蕴县)	1
31	2008年12月19日	草地监测技术交流会	自治区项目办公室	赵德云, 李瑞年(畜牧科学院), 姜万利/金斯别克(富蕴县), 努尔加别克(昌吉市)	5
2008年度合计					47
2年合计					98

孙
2008.12.20

董
2008.12.20

b) 家畜饲养

No	年月日	内容	地点	对象及所属单位	人数
1	2007年11月22日	讨论如何制定农业经营计划	畜牧科学院	张金山(畜牧院)	1
2	2007年11月28日	与相关人员讨论示范户农业经营类型,分析定居牧民的现状和家畜饲养情况	阿克旗村	哈克(昌吉市科技局),哈那提(庙尔沟乡农业干事),巴合提尔(阿克旗村委会)	3
3	2007年12月4日	阿克旗村示范户经营收支概算程序操作方法的培训	畜牧科学院	张金山(畜牧院),哈克(昌吉市科技局),哈那提(庙尔沟乡农业干事),巴合提尔(阿克旗村委会)	7
4	2007年12月12日	讨论恰布拉村项目工作计划内容	恰布拉村	张金山(畜牧院),倪德华(富蕴县科技协会),干及尔(富蕴县畜牧兽医站)	3
5	2008年2月18日	经营收支概算程序技术转移	畜牧科学院	张金山(畜牧院)	1
	2007年度合计				15
6	2008年8月6日	关于制定农业经营计划的培训	畜牧科学院	张金山(畜牧院),倪德华(富蕴县科技协会),干及尔(富蕴县畜牧兽医站)	3
7	2008年8月15日	讨论冷冻精液的购买与使用	昌吉市科技局	张局长,吴柏林,哈克(昌吉市科技局)木拉提,阿依肯(乡畜牧兽医站)	5
8	2008年8月15日	关于制定农业经营计划的培训	阿克旗村	哈克(昌吉市科技局),哈那提(庙尔沟乡农业干事),巴合提尔(阿克旗村委会)	3
9	2008年8月20日	富蕴县恰布拉村农业经营计划,家畜改良计划讨论会	畜牧科学院	张扬,张金山,赵德云,杨奎花,李红波(畜牧科学院),木黑扎提,夏逢林,倪德华(富蕴县科技局),干及尔(富蕴县畜牧兽医站)	9
	2008年度合计				20
	2年合计				35

c) 栽培/饲料作物

No	年月日	内容	地点	对象及所属单位	人数
1	2007年8月7日	对项目工作统一认识	畜牧科学院	马来书,赵德云(畜牧科学院)	2
2	2007年11月13日	饲料栽培生产领域工作计划准备工作讨论会	畜牧科学院	马来书,赵德云,李瑞年(畜牧科学院)	3
3	2007年11月15日	就恰布拉村的工作方针交换意见	富蕴县杜热乡会议室	县长助理陈镇,局长马合萨提,乡长买那别克,党委会努尔太,村书记任东亚,村主任温米尔别克	7
4	2007年11月23日	关于确定阿克旗村农业经营类型和工作计划草案的讨论会	畜牧科学院	C/P库尔班(新疆农业大学)马来书,赵德云,李瑞年,张清斌,李红波,史明,(畜牧科学院)	7
5	2007年11月28日	关于制定阿克旗村工作计划交换意见	昌吉市科技局	李瑞年,赵德云,张金山(畜牧学)赵健康(新疆农大)	4
6	2007年11月30日	关于土壤分析值的讨论	中国科学院新疆分院	黄子蔚博士,岳红霞(中科院新疆分院),李瑞年(畜牧科学院)	3
7	2007年12月11日	与牧民交流工作计划如何制定	恰布村牧民家里	县科技局局长木黑扎提及其他9人	10
8	2007年12月14日	就计划的制定交换意见	昌吉市科技局	张玉宏,吴柏林,(市科技局)王吉云,努尔加列力(市草原站),沙衣拉提,阿依肯(阿克旗村)	6
9	2007年12月17日	计划制定讨论会	畜牧科学院	张扬组长及其他10人	11
10	2007年12月19日	工作计划制定过程中的中期讨论	畜牧科学院	马来书,赵德云,李瑞年(畜牧局)	3
11	2007年12月21日	商量阿克旗村农业机械购买计划	昌吉市科技局	张玉宏局长,吴柏林(昌吉市科技局)	2
12	2008年1月23日	讨论工作计划制定工作的进展情况	畜牧科学院	张扬,马来书赵德云,李瑞年张金山,蔺宏凯,杨奎花,李红波(畜牧科学院)	6
13	2008年1月29日	商量制定试点项目工作计划	畜牧科学院	赵德云,李瑞年,张金山,杨奎花,李红波(畜牧科学院)	5
	2007年度合计				69
14	2008年7月30日	开会谈青贮窖建造计划和项目工作进展情况	畜牧科学院	赵德云(畜牧科学院)	1
15	2008年7月31日	开会谈青贮窖建造计划和项目工作进展情况	昌吉市科技局	张玉宏局长,吴柏林,(市科技局)	2
16	2008年8月6日	开会讨论饲料作物监测方法	阿克旗示范户	吴主任(科技局)哈克(乡)恰那提,巴合提亚尔(监测员)重点5户	9
17	2008年8月10日	商量对节水灌溉项目给予培训支持	畜牧科学院	艾比布拉教授(新疆农业大学)	1
18	2008年8月12~14日	开会商量监测方法等	杜热乡会议室	县科技局长木黑扎提,夏副局长(县科技局)波拉提汗(乡监测员)金斯别克,吾木尔别克,努尔兰别克(恰布拉村)	6
19	2008年8月15日	在对节水灌溉项目进行培训支持前开会商议	新疆农业大学	艾比布拉教授(新疆农业大学)	1

20	2008年12月~15日	富蕴县夏牧场调查及工作讨论	恰布拉村	倪德华(富蕴县)监测员(杜热乡)	2
21	2008年11月6日	关于制定2009年度活动计划和技术转移交换意见	畜牧科学院	赵德云,李瑞年(畜牧科学院)	2
22	2008年11月7日	关于制定2009年度计划和技术转移交换意见	新疆农业大学	艾比布拉教授(新疆农业大学) 史明(畜牧科学院)	2
23	2008年11月11日	关于制定2009年度计划和技术转移交换意见	阿克旗村	哈克(乡干事)叶克生(副村长)沙依拉提(村书记) 阿依肯(乡)巴合提亚尔(村委会)	5
24	2009年5月15日	关于2009年度苜蓿、玉米种植情况的讨论	新疆农业大学	艾比布拉教授(新疆农大)史明(畜牧科学院)	2
	2008年度合计				33
	2年合计				102

d) 培训计划/普及体制完善

No	年月日	内容	地点	对象及所属单位	人数
1	2007年7月24日	实地调查	富蕴县杜热乡阔克布拉克草场	马合萨提/倪德华(富蕴县)	2
2	2007年7月25日	了解工作情况	富蕴县科技局	马合萨提/倪德华(富蕴县)	2
3	2007年7月26日	了解工作情况	昌吉市科技局	李月珍,杨芳琴,吴柏林,蔡国华(昌吉市)	4
4	2007年8月1日	培训计划小组讨论	自治区项目办公室	蔺宏凯(畜牧科学院),杨大鹏(科技干部培训中心)	2
5	2007年8月2日	PCM讨论会	自治区项目办公室	同上	2
6	2007年8月6日	PCM讨论会的准备	自治区项目办公室	同上	2
7	2007年8月10日	PCM讨论会的预演	自治区项目办公室	同上	2
8	2007年8月11日	自治区级PCM讨论会运营管理	畜牧科学院会议室	蔺宏凯,杨奎花(畜牧科学院),张燕,王毅,杨大鹏(科技干部培训中心)	4
10	2007年8月13日	普及情况现状调查	富蕴县政府会议室	马合萨提/倪德华(富蕴县)	2
11	2007年8月16日	实地调查	富蕴县杜热乡沙依肯布拉克草场	同上	2
12	2007年8月17日	县级讨论会	富蕴县科技局	同上	2
13	2007年8月24日	市级讨论会	昌吉市科技局	李月珍,杨芳琴,吴柏林,蔡国华(昌吉市)	4
14	2007年9月7日	培训计划小组讨论	自治区项目办公室	蔺宏凯(畜牧科学院),杨大鹏(科技干部培训中心)	2
15	2007年9月17日	富蕴县讨论会运营管理	富蕴县职业培训学校会议室	马合萨提/倪德华(富蕴县)等	5
16	2007年9月18日	富蕴县讨论会运营管理	同上	马合萨提/倪德华(富蕴县)等	5
17	2007年9月24日	昌吉市讨论会运营管理	昌吉市科技局	杨芳琴,吴柏林(昌吉市)等	5
18	2007年9月25日	昌吉市讨论会运营管理	昌吉市科技局	杨芳琴,吴柏林(昌吉市)等	5
19	2008年1月8日	阿克旗村牧民培训讨论	昌吉市科技局,阿克旗村办公室	张局长,吴柏林(昌吉市),阿克旗村村干部等	5
20	2008年1月11日	阿克旗村牧民培训运营管理	阿克旗村办公室	张局长,吴柏林(昌吉市),阿克旗村村干部等	5
21	2008年1月12日	阿克旗村牧民培训运营管理	阿克旗村办公室	张局长,吴柏林(昌吉市),阿克旗村村干部等	5
22	2008年1月15日	讨论恰布拉村培训	自治区项目办公室	马合萨提/倪德华(富蕴县)等	3
	2007年度合计				70
23	2008年6月6日	培训计划小组讨论	自治区项目办公室	蔺宏凯(畜牧科学院)等	2
24	2008年11月6日	培训计划小组讨论	自治区项目办公室	蔺宏凯(畜牧科学院)等	2
25	2008年11月14日	牧民培训教材情况调查	农业厅	努尔(农业厅)等	2
26	2008年11月18日	讨论恰布拉村培训	富蕴县科技局	夏逢林/倪德华/金斯别克/哈勒克哈什(富蕴县)	3
27	2008年11月19日	恰布拉村培训管理	恰布拉村活动室	夏逢林/倪德华/金斯别克/哈勒克哈什(富蕴县),恰布拉村村干部等	5
28	2008年11月20日	恰布拉村培训管理	恰布拉村活动室	夏逢林/倪德华/金斯别克/哈勒克哈什(富蕴县),恰布拉村村干部等	5
29	2008年12月5日	培训计划小组讨论	自治区项目办公室	蔺宏凯(畜牧科学院)等	2
	2008年度合计				21
	2年合计				91

e) 水利用计划/水管理

No	年月日	内容	地点	对象及所属单位	人数
1	2007年8月24日	了解昌吉市水利用状况(与昌吉市C/P一起开会)	昌吉市科技局	郑智(市水利局)	1
2	2007年9月4日	水利用计划小组第一次相关人员会议	畜牧科学院	马来书(畜科院), 努尔(农业厅), 马英杰(农大)	3
3	2007年9月7日	了解昌吉市阿克旗村水利用现状	阿克旗村	马来书(畜科院), 马英杰(农大), 郑智(市水利局), 马青云(庙尔沟乡副乡长)	4
4	2007年9月14日	水利用计划小组第2次相关人员会议	畜牧科学院	马来书(畜科院), 马英杰(农大)	2
5	2007年10月12日 ~14日	了解富蕴县恰布拉村水利用现状	恰布拉村	马来书(畜科院), 马英杰(农大), 刘(县水利局), 乡, 村里水管员	7
6	2007年10月24日	“膜下滴灌”基础知识的实地学习	新疆旱生牧草原种基地	杨刚(新疆旱生牧草原种基地, 畜科学院草原研究所副研究员)	1
7	2007年11月1日	开讨论富蕴县恰布拉村水利用计划的制作	富蕴县水利局	刘, 万孜拉, 王(县水利局)	3
8	2007年11月8日	该领域工作情况汇报	畜牧科学院	张扬, 马来书, 阳延琴, 马英傑, 赵德云, 简宏凯, 史明, 李紅波	8
	2007年度合计				29
9	2008年7月23日	再次确认上一年度的计划, 制定本年度的实施计划以及讨论昌吉市阿克旗村水利用措施的内容	畜牧科学院	马来书(畜科院), 张局长, 吴副局长(昌吉市科技局), 郑智(市水利局), 马青云(庙尔沟乡副乡长), 萨伊来提(阿克旗村书记)	6
10	2008年8月14日	开会商量建立农民用水户协会的指导与培训工作	自治区水利厅	王永增(水利厅)	1
11	2008年8月18日	与水利厅的老师商量关于建立农民用水户协会的指导与培训	自治区水利厅	年自力(水利厅水管总站总经济师)	1
12	2008年8月28日	富蕴县恰布拉村流量监测方法和土壤盐分浓度测量方法的指导	畜牧科学院	努尔兰(县水利局), 玛利亚(恰布拉村水管员), 吾木尔别克(恰布拉村村委会主任), 夏逢林(县科技局)	4
13	2009年2月9日	了解示范村水资源基础设施方面中方资金筹措渠道	自治区水利厅	王永增(水利厅)	1
	2008年度合计				13
	2年合计				42

f) 农户经营/市场调查

No	年月日	内容	地点	对象及所属单位	人数
1	2007年8月7日	了解农业经营现状和工作方针	畜牧科学院	马来书, 赵德云(畜科院)	2
2	2007年8月10日	开会商量农户经营/市场调查领域的调查项目	畜牧科学院	杨奎花, 苏尤力(畜科院)	2
3	2008年8月15日	了解杜热乡畜产品出货、销售现状	杜热乡畜牧站	李学森, 富蕴县科技局, 杜热乡长	3
4	2008年8月16日	了解杜热乡农户经营现状	杜热乡恰布拉村	李学森, 富蕴县科技局, 杜热乡副书记	3
5	2007年8月20日	农户经营询问调查的对象范围, 农户经营调查项目, 市场流通, 加工使用销售计划调查	畜牧科学院	杨奎花, 苏尤力(畜科院)	2
6	2007年8月24日	了解昌吉市阿克旗村农户经营现状	昌吉市科技局 昌吉市阿克旗村	市科技局, 市农经局	3
	2007年度合计				15
7	2008年1月29日	商量农业经营计划(市场流通, 农户经营)内容和如何制定试点项目的实施计划	畜牧科学院	杨奎花, 苏尤力(畜科院)	2
8	2008年2月1日	支持制定农户经营, 市场流通相关工作计划	畜牧科学院	杨奎花, 苏尤力(畜科院)	2
9	2008年12月12日	确认并修改部分畜产品流通计划, 商量关于畜产品的牧民间卷调查	畜牧科学院	杨奎花, 苏尤力(畜科院)	2
10	2009年2月12日	农户经营模式调查	昌吉市阿克旗村	吴柏林, 哈克(昌吉市科技局)	2
11	2009年2月13日	农户经营模式调查结果分析	畜牧科学院	杨奎花, 苏尤力(畜科院)	2
12	2009年2月16日	关于农户经营/流通计划的C/P联合会议	畜牧科学院	杨奎花, 苏尤力(畜科院), 周国軍(昌吉市農業經濟管理局)	3
13	2009年2月19日	家庭收支记账培训, 讨论农户经营监测方法	畜牧科学院	杨奎花, 苏尤力(畜科院)	2
	2008年度合计				15
	2年合计				30




资料C 成果一览

分类		目录	语种	编印单位
活动情况	1	天然草地保护利用计划	日、中	
	2	土地利用计划	日、中	
	3	作物栽培生产计划	日、中	
	4	畜牧业养殖生产计划	日、中	
	5	畜产品流通计划	日、中	
	6	水利用计划	日、中	
	7	技术普及体制完善计划	日、中	
培训教材	1	农牧民养殖实用技术手册	哈文	区、市项目办
	2	村级动物防疫员培训手册	哈文	市项目办、市科协
	3	牧民现代放牧手册	哈文	区、市项目办
	4	绵羊育肥技术	汉文	市项目办
	5	奶牛高产高效养殖技术	哈、汉	区、市项目办
	6	户用炉灶使用技术	哈文	区、市项目办
	7	新疆畜牧业	哈文	区项目办
	8	动物防疫防病技术	汉文	区、市项目办
	9	牛育肥技术	汉文	市项目办
	10	奶牛饲养技术	哈文	市项目办
	11	地膜玉米节水栽培	哈文	市项目办
	12	玉米螟防治技术手册	汉文	市项目办
	13	地膜棉高产综合栽培技术规程	哈文	市项目办
	14	牧草病虫害防治手册	哈文	市项目办
	15	农民专业合作社讲座	汉文	市项目办



表1 收入变化(昌吉市阿克旗村、富蕴县恰布拉村)

年份 第_年	2006						2007						2008						2009						2011													
	项目开始前			第1年			第2年			第3年			实绩			实绩			第3年			实绩			计画													
分类	纯收入	收入 计	畜牧业	农业	支出	纯收入	收入 计	畜牧业	农业	支出	纯收入	收入 计	畜牧业	农业	支出	纯收入	收入 计	畜牧业	农业	支出	纯收入	收入 计	畜牧业	农业	支出	纯收入	收入 计	畜牧业	农业									
昌吉市阿克旗村	3263	5248	2510	2738	1985	6084	10429	5054	5375	4345	8099	13674	9175	4499	5575	9262	15010	9015	5995	5748	8268	14289	12318	1971	6021	6021	6021											
对比2006								86.5%	98.7%	101.4%	96.3%	118.9%	148.2%	160.6%	265.5%	64.3%	180.9%	183.8%	186.0%	259.2%	119.0%	189.6%	153.4%	172.3%	390.8%	-28.0%	203.3%											
对比2007																33.1%	31.1%	81.5%	-16.3%	28.3%	52.2%	43.9%	78.4%	11.5%	32.3%	35.9%	37.0%	143.7%	-63.3%	38.6%								
对比2008																			14.4%	9.8%	-1.7%	33.3%	3.1%	2.1%	4.5%	34.3%	-56.2%	8.0%										
富蕴县恰布拉村	615	1062	359	703	447	2561	3126	1884	1242	565	2841	3501	1995	1506	660	3437	4238	2603	1635	801	3667	7143	5076	2067	3476	3476	3476	3476	3476									
对比2006																316.4%	194.4%	424.8%	76.7%	26.4%	362.0%	229.7%	455.7%	114.2%	47.7%	458.9%	299.1%	625.1%	132.6%	79.2%	496.3%	572.6%	1313.9%	194.0%	677.6%			
对比2007																		10.9%	12.0%	5.9%	21.3%	16.8%	34.2%	35.6%	38.2%	31.6%	41.8%	43.2%	128.5%	169.4%	66.4%	51.5	51.52%					
对比2008																							21.0%	30.5%	8.6%	21.4%	29.1%	104.0%	154.4%	37.3%	426.7%							
平均	1939	3155	1435	1721	1216	4323	6778	3469	3309	2455	5470	8588	5585	3003	3118	6350	9624	5809	3815	3275	5968	10716	8697	2019	4749													
对比2006																																						
对比2007																																						
对比2008																																						

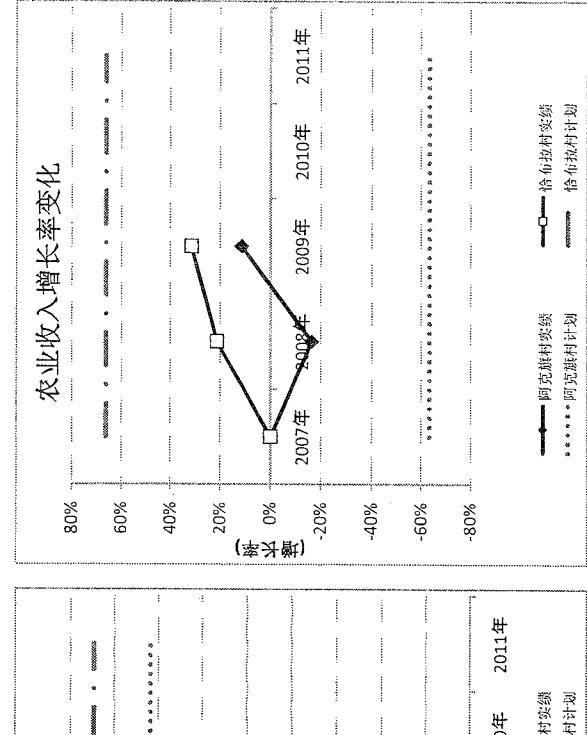
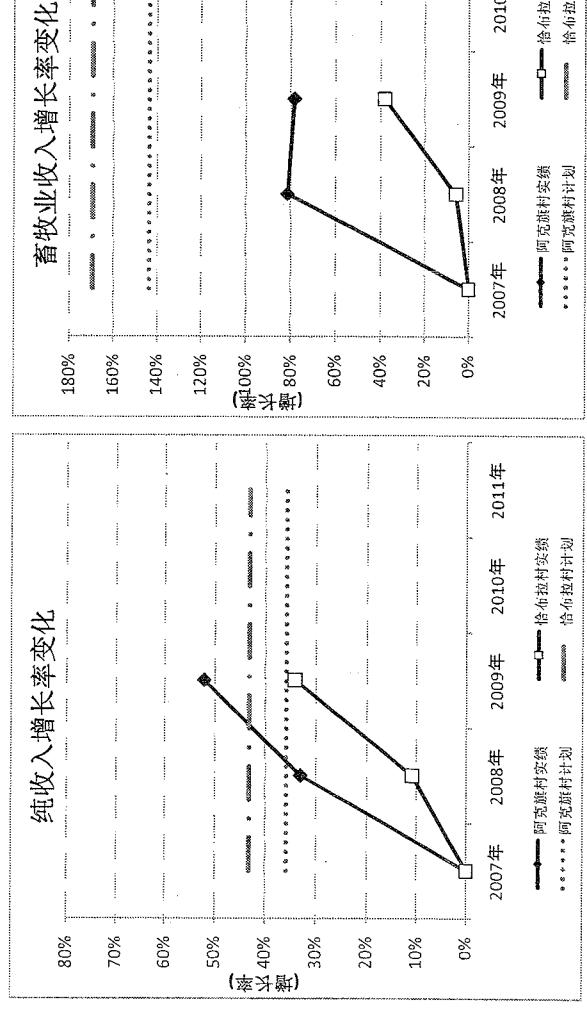


图 1 本项目实施体制

